

4-546-358-12(1)

SONY®

Digital Still Camera

كاميرا رقمية

Instruction Manual



4 5 4 6 3 5 8 1 2 0

©2014 Sony Corporation
Printed in China

Cyber-shot

DSC-QX30

DSC-QX30

SONY®

Digital Still Camera

Appareil photo numérique/Digitale Fotokamera/
Cámara fotografía digital/Fotocamera digitale/
Digitale camera/Cámara fotográfica digital/
Digital stillbildskamera/Цифровой фотоаппарат/
디지털 카메라/數位照相機

Instruction Manual

Cyber-shot

DSC-QX30

4-546-358-12(1)

GB

FR

DE

ES

IT

NL

PT

SE

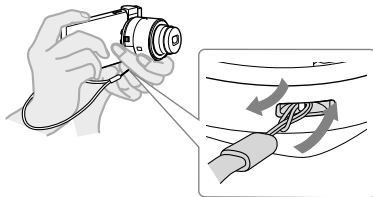
RU

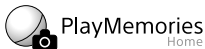
KR

CT

AR

Using the wrist strap (supplied)/Utilisation de la dragonne (fournie)/Verwenden der Handschlaufe (mitgeliefert)/Uso de la correa de muñeca (suministrada)/Uso del cinturino da polso (in dotazione)/De polsriem gebruiken (bijgeleverd)/Utilizar a correia de transporte para o pulso (fornecida)/Använda handlovsremmen (medföljer)/Использование ремня на запястье (прилагается)/손목 끈 사용 (부속)/使用腕帶 (附件) /استخدام حزام الرسغ (مرفق)





You can download the image management software PlayMemories Home™ from the following URL.

<http://www.sony.net/pm/>

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the back. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. DSC-QX30

Serial No.

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

CAUTION

Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.

- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.

- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.
- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- Keep the battery pack out of the reach of small children.
- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

AC Adaptor

Use the nearby wall outlet (wall socket) when using the AC Adaptor.

Disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket) immediately if any malfunction occurs while using the apparatus.

For Customers in Europe

Notice for the customers in the countries applying EU Directives

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany



Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Notice

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the EMC regulation for using connection cables shorter than 3 meters (9.8 feet).

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these products and batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

For Customers in Singapore

Complies with
IDA Standards
DB00353

About the camera

The camera is designed to be connected to a smartphone via Wi-Fi. You can transfer images to a smartphone on the spot just after shooting.

Check the supplied items

- Rechargeable battery pack NP-BN (1)
- Micro USB cable (1)
- Wrist strap (1)
- Smartphone attachment (1)
- Instruction Manual (this manual) (1)

Names of main parts

- 1 Power button
- 2 Microphone
- 3 Multi terminal
- 4 RESET button
- 5 Power/Charge/Movie lamp
Green: Power ON
Orange: Charging
Red: Recording a movie
- 6 Zoom lever
- 7 Shutter button

About the camera (continued)

8 Display panel

 : Indicates that a memory card is not inserted

 : Indicates remaining battery capacity

Wi-Fi : Indicates the Wi-Fi Settings

 : Single Connection (default)

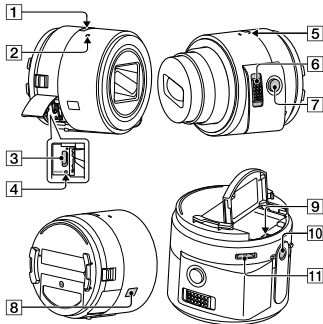
 : Multi Connection

 : Wi-Fi OFF

9 Wi-Fi button

10 Tripod socket

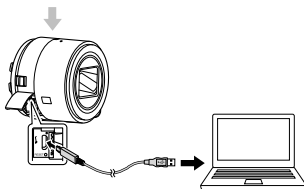
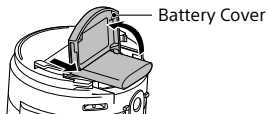
11 Hook for the wrist strap



Charging the battery

Charge the battery before using the camera. To charge, use the micro USB cable (supplied) to connect the camera to a computer.

- Turn off the power when the battery is being charged.
- If you do not have a computer, use the AC adaptor AC-UD10 (sold separately).

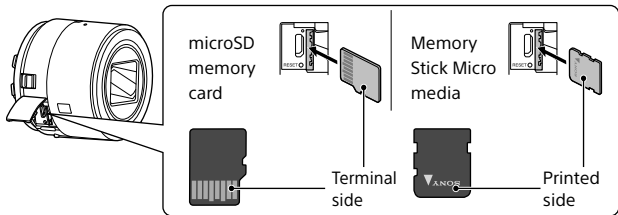


Inserting a memory card

Insert a microSD memory card (sold separately) or Memory Stick Micro™ (M2) media (sold separately) before shooting.

Note: Make sure that the memory card is correctly oriented when inserting.

- Memory cards are used for storing pictures of [20M] (default setting) or video.



Installing PlayMemories Mobile™

GB

Install PlayMemories Mobile to the smartphone before using the camera. If PlayMemories Mobile is already installed, update it to the latest version.



For details on PlayMemories Mobile, refer to the support website
<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Search for PlayMemories Mobile from Google Play and install it.



■ iPhone

Search for PlayMemories Mobile from App Store and install it.

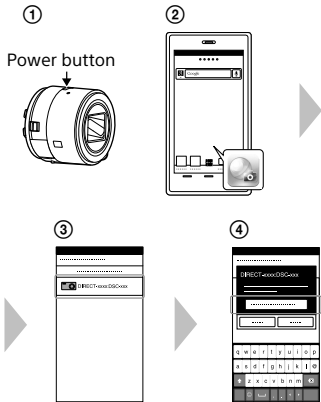


Connecting the camera and a smartphone via Wi-Fi

The connection method varies depending on the type of smartphone. Confirm your smartphone type and connect via Wi-Fi.

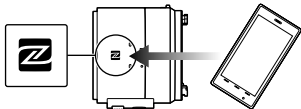
Android (incompatible with NFC)

- ④ Input the password, as printed on the same label (first time only).
- ① Turn on the power of the camera.
- ② Start PlayMemories Mobile on the smartphone.
- ③ Select the SSID as printed on the label on the back side of the camera's battery cover.



Android (NFC-compatible)

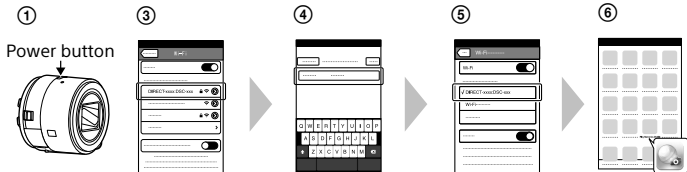
- ①** Touch the N Mark of the smartphone against the **N** (N mark) of the camera.
 Powered on: Continue to touch (1-2 seconds) without moving until PlayMemories Mobile starts up.
 Powered off: Keep the camera and a smartphone touching until the lens of the camera extends.



Connecting the camera and a smartphone via Wi-Fi (continued)

iPhone

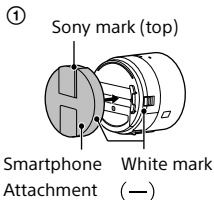
- ① Turn on the power of the camera.
- ② On the smartphone, select [Settings], then select [Wi-Fi].
- ③ Select the SSID as printed on the label on the back side of the camera's battery cover.
- ④ Input the password, as printed on the same label (first time only).
- ⑤ Confirm the connection to the SSID of the camera.
- ⑥ Go back to the Home screen, then start PlayMemories Mobile.



Attaching the camera to a smartphone

Attach the camera to a smartphone after fixing the smartphone attachment (supplied) to the camera.

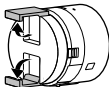
- ① Fix the camera to the attachment.
Put the camera into the slot of the attachment, align the white marks, then rotate the attachment until it clicks.



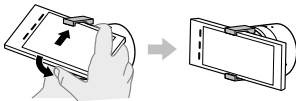
Attaching the camera to a smartphone (continued)

- ② Open the clamps of the attachment.
- ③ Extend the clamps and attach the camera to a smartphone.
 - Do not swing the camera around with a smartphone attached to it, as the smartphone may slip out of the attachment.
 - Make sure no buttons are caught when the smartphone is attached.

②



③



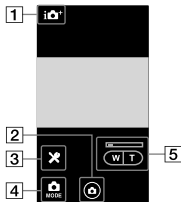
Shooting images

- ① Start PlayMemories Mobile on the smartphone.
- ② Shoot images with the shutter button of the camera or PlayMemories Mobile.

[2M] images are transmitted automatically to the smartphone, and a review screen is displayed.
[20M] images are saved into the memory card of the camera (default setting).

Screen of PlayMemories Mobile*

- 1 Switching shooting modes
- 2 Shutter/movie button
- 3 Settings
- 4 Switching between still image/movie
- 5 Zoom



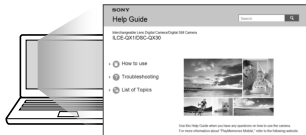
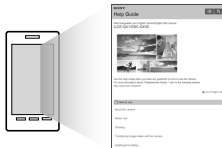
Terminating

- ① End PlayMemories Mobile to return to the Home screen.
- ② Turn off the power of the camera.
 - If you turn off the power of the camera before ending PlayMemories Mobile, an error message will be displayed. This is not a malfunction.
 - * The display screen for the application is subject to change without notice by future upgrades.

Refer to the Help Guide

The Help Guide is an online manual. Refer to the Help Guide when you would like to know further details, settings and operations of PlayMemories Mobile, and precautions.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



Q & A

Why doesn't the camera charge?

- Turn the power off.

Why is the power lamp flashing red?

- Memory card is not inserted correctly. Insert it in the correct direction (see "Inserting a memory card").

How can I correct the date/time?

- When Wi-Fi connection between the camera and the smartphone is made, the date/time on the camera is automatically set to that of the smartphone.

How can I return to the default setting?

- Turn on the power of the camera, then press the RESET button.

How do I change the settings such as image size?

- You can make changes on the settings screen of PlayMemories Mobile.

How can I see the number of images or Wi-Fi settings?

- Refer to the "Specifications" of this manual or the "Help Guide (HTML)".

Why has the power of the camera turned on unexpectedly?

- If an NFC-enabled smartphone is close to the camera, the power may turn on accidentally. This is not a malfunction.

Why are movies not transferred to my smartphone after shooting?

- Movies are recorded on a memory card, but are not transferred automatically.

Why is the password required again?

- Depending on the model of your smartphone, the password may be required again even if you have set the password. In this case, perform the connecting operation again (see “Connecting the camera and a smartphone via Wi-Fi”).

Specifications

Power: Rechargeable battery pack NP-BN, 3.6 V

Power consumption (during shooting): 1.4 W

Maximum charge voltage: DC 4.2 V

Maximum charge current: 0.9 A

Battery life and number of images that can be recorded

	Battery life	Number of images
Shooting (still images)	-	Approx. 200 images
Actual shooting (movies)	Approx. 25 min.	-
Continuous shooting (movies)	Approx. 45 min.	-

- The number is based on the CIPA standard.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- The above number varies depending on the type of smartphone and how it is used.

Trademarks

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation.
- microSDXC logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- Android, Google Play are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- Wi-Fi, the Wi-Fi logo, Wi-Fi PROTECTED SET-UP are trademarks or registered trademarks of the Wi-Fi Alliance.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks are not used in all cases in this manual.



Notes on using the camera

Notes on using the camera

- When you attach a smartphone attachment to the camera, be careful not to pinch a finger.
- Do not hold the smartphone only after attaching the camera to the smartphone. The attachment may fall off the smartphone. Hold the camera body.

On camera's temperature

Your camera and battery may get hot due to continuous use, but it is not a malfunction.

On the overheat protection

Depending on the camera and battery temperature, you may be unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the camera.

In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool enough, the power may turn off again or you may be unable to record movies.

About the security on using Wireless LAN products

Please ensure that you always use a secured wireless network with your devices to avoid hacking, unapproved third party access and other vulnerabilities. It is important to set security when using the wireless network function. Sony makes no guarantees and is not responsible for any damage resulting from having inadequate security or using the wireless network function.

On use and care

Avoid rough handling, disassembling, modifying, physical shock, or impact such as hammering, dropping, or stepping on the product. Be particularly careful of the lens.

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

<http://www.sony.net/>



PlayMemories
Home

Vous pouvez télécharger le logiciel de gestion d'images PlayMemories Home™ à partir de l'URL suivante.

<http://www.sony.net/pm/>

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se trouvent au dos. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no DSC-QX30

No de série

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION

Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.

- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinerez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Adaptateur secteur

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, branchez-le à une prise murale se trouvant à proximité. En cas de dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'appareil, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale.

Note pour les clients européens

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075
Japon

Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE :
Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart,
Allemagne



Par la présente, Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>

Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la réglementation EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Elimination des piles et accumulateurs et des Equipements Electriques et Electroniques usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité

correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation.

Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Pour les clients à Singapour

Complies with
IDA Standards
DB00353

À propos de l'appareil

Cet appareil est conçu pour se connecter à un smartphone via Wi-Fi. Vous pouvez transférer sur place des images vers un smartphone après la prise de vue.

Vérification des éléments fournis

- Batterie rechargeable NP-BN (1)
- Câble micro-USB (1)
- Dragonne (1)
- Support pour téléphone intelligent (1)
- Mode d'emploi (le présent manuel) (1)

Noms des pièces principales

- 1 Touche d'alimentation
- 2 Microphone
- 3 Borne polyvalente
- 4 Touche RESET
- 5 Témoin Alimentation/Charge/
Film
Vert : sous tension
Orange : chargement en cours
Rouge : enregistrement d'un film
- 6 Manette de zoom
- 7 Déclencheur

8 Panneau d'affichage

 : indique qu'aucune carte mémoire n'est insérée

 : indique la capacité restante de la batterie

Wi-Fi : indique les paramètres Wi-Fi

 : une seule connexion (par défaut)

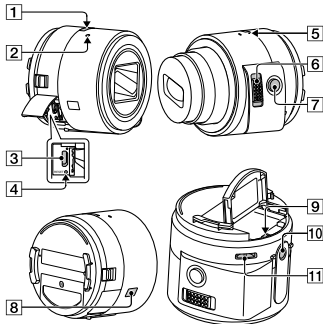
 : plusieurs connexions

 : Wi-Fi désactivé

9 Touche Wi-Fi

10 Douille du trépied

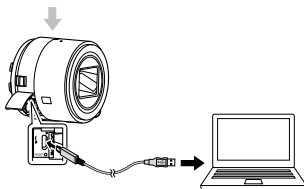
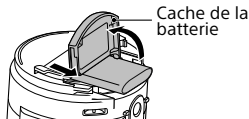
11 Crochet de la dragonne



Chargement de la batterie

Rechargez la batterie avant d'utiliser l'appareil. Pour cela, utilisez le câble micro-USB (fourni) afin de raccorder l'appareil à un ordinateur.

- Mettez l'appareil hors tension pendant le chargement de la batterie.
- Si vous ne disposez pas d'un ordinateur, utilisez l'adaptateur secteur AC-UD10 (vendu séparément).



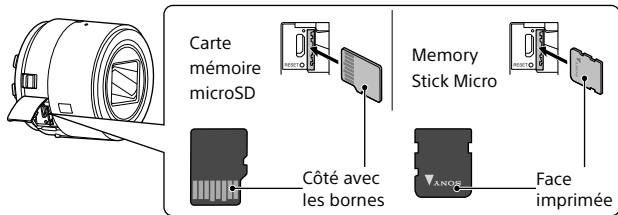
Insertion d'une carte mémoire

Avant la prise de vue, insérez une carte mémoire microSD (vendue séparément) ou un Memory Stick Micro™ (M2) (vendu séparément).

FR

Remarque : Veillez à insérer la carte mémoire dans le bon sens.

- Les cartes mémoire sont utilisées pour stocker les photos de [20M] (réglage par défaut) ou les vidéos.



Installation de PlayMemories Mobile™

Installez PlayMemories Mobile sur le smartphone avant d'utiliser l'appareil. Si l'application PlayMemories Mobile est déjà installée, mettez-la à jour vers la dernière version.



Pour plus de détails sur PlayMemories Mobile, reportez-vous au site Web d'assistance

<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Recherchez l'application PlayMemories Mobile sur Google Play et installez-la.



■ iPhone

Recherchez l'application PlayMemories Mobile sur App Store et installez-la.



Connexion de l'appareil à un smartphone via Wi-Fi

La méthode de connexion varie selon le type de smartphone. Vérifiez le type de votre smartphone et connectez-vous via Wi-Fi.

Android (non compatible avec NFC)

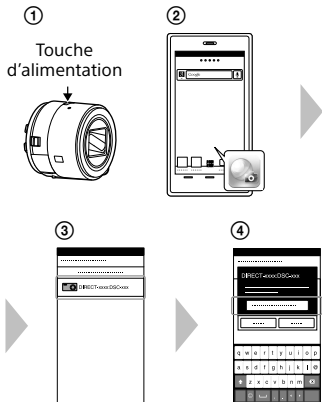
- ① Mettez l'appareil sous tension.
- ② Démarrez PlayMemories Mobile sur le smartphone.
- ③ Sélectionnez le SSID tel qu'il est imprimé sur la face arrière du cache de la batterie de l'appareil

photo.

- ④ Saisissez le mot de passe, tel qu'il est imprimé sur la même étiquette (la première fois uniquement).

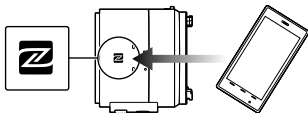
FR

Connexion de l'appareil à un smartphone via Wi-Fi (Suite)



Android (compatible NFC)

- ① Mettez le repère N du smartphone en contact avec le **N** (repère N) de l'appareil photo. Sous tension : Maintenez le contact (1 à 2 secondes) sans bouger jusqu'à ce que PlayMemories Mobile démarre. Hors tension : Laissez l'appareil et le smartphone en contact jusqu'à ce que l'objectif de l'appareil se déploie.

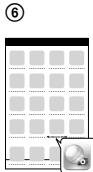


iPhone

- ① Mettez l'appareil sous tension.
- ② Sur le smartphone, sélectionnez [Paramètres], puis sélectionnez [Wi-Fi].
- ③ Sélectionnez le SSID tel qu'il est imprimé sur la face arrière du cache de la batterie de l'appareil photo.

- ④ Saisissez le mot de passe, tel qu'il est imprimé sur la même étiquette (la première fois uniquement).
- ⑤ Confirmez la connexion au SSID de l'appareil.
- ⑥ Revenez à l'écran d'accueil, puis démarrez PlayMemories Mobile.

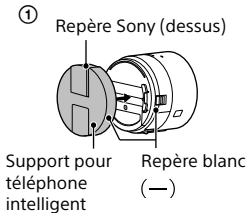
①
Touche
d'alimentation



Fixation de l'appareil à un smartphone

Après avoir installé le support pour smartphone (fourni) sur l'appareil photo, fixez celui-ci au smartphone.

- ① Fixez l'appareil au support.
Insérez l'appareil photo dans la fente du support en alignant les repères blancs, puis faites pivoter le support jusqu'au déclic.

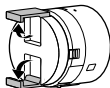


② Ouvrez les pinces du support.

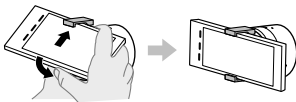
③ Dépliez les pattes et fixez l'appareil photo à un smartphone.

- Ne faites pas balancer l'appareil lorsqu'un smartphone y est fixé, car le smartphone risquerait de glisser du support.
- Veillez à ne pas coincer de touches lors de la fixation du smartphone.

②



③



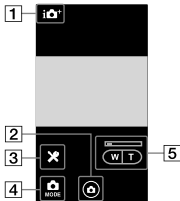
Prises de vues

- ① Démarrez PlayMemories Mobile sur le smartphone.
- ② Prenez des photos à l'aide du déclencheur de l'appareil ou de PlayMemories Mobile.

Les images [2M] sont automatiquement transmises au smartphone et un écran de vérification s'affiche. Les images [20M] sont enregistrées sur la carte mémoire de l'appareil (paramètre par défaut).

Écran de PlayMemories Mobile*

- 1 Changement de mode de prise de vue
- 2 Déclencheur/touche Film
- 3 Paramètres
- 4 Basculement entre les modes image fixe/film
- 5 Zoom



Arrêt

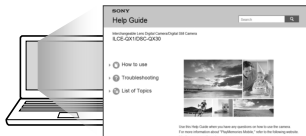
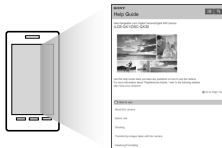
FR

- ① Fermez PlayMemories Mobile pour revenir à l'écran d'accueil.
- ② Mettez l'appareil hors tension.
 - Si vous mettez l'appareil hors tension avant de fermer PlayMemories Mobile, un message d'erreur s'affiche. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
 - * L'écran affiché pour l'application est susceptible d'être modifié sans préavis lors de futures mises à niveau.

Reportez-vous au Manuel d'aide

Le Manuel d'aide est un manuel en ligne. Reportez-vous au Manuel d'aide si vous souhaitez de plus amples informations ou en apprendre davantage sur les paramètres et procédures d'utilisation de PlayMemories Mobile, ainsi que les précautions à respecter.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



Pourquoi l'appareil ne se recharge-t-il pas ?

- Mettez l'appareil hors tension.

Pourquoi le témoin d'alimentation clignote-t-il en rouge ?

- La carte mémoire n'est pas correctement insérée. Insérez-la dans le bon sens (reportez-vous à « Insertion d'une carte mémoire »).

Comment puis-je corriger la date et l'heure ?

- Une fois la connexion Wi-Fi entre l'appareil et le smartphone établie, la date et l'heure de l'appareil sont automatiquement réglées sur celles du smartphone.

Comment rétablir les paramètres par défaut ?

- Mettez l'appareil sous tension, puis appuyez sur la touche RESET.

Comment modifier la configuration du format d'image, etc. ?

- Vous pouvez apporter des modifications sur l'écran des paramètres de PlayMemories Mobile.

Comment afficher le nombre d'images ou les paramètres Wi-Fi ?

- Reportez-vous aux « Spécifications » contenues dans ce manuel ou au « Manuel d'aide (HTML) ».

Pourquoi l'appareil s'est-il mis sous tension de façon inattendue ?

- Si un smartphone compatible NFC se trouve à proximité de l'appareil, il se peut qu'il se mette sous tension accidentellement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Pourquoi les films ne sont-ils pas transférés vers mon smartphone après la prise de vue ?

- Les films sont enregistrés sur une carte mémoire, mais ne sont pas automatiquement transférés.

Pourquoi le mot de passe est-il à nouveau demandé ?

- Selon le modèle de votre smartphone, il est possible que le mot de passe soit à nouveau demandé même si vous l'avez déjà défini. Dans ce cas, répétez la connexion (reportez-vous à « Connexion de l'appareil à un smartphone via Wi-Fi »).

Spécifications

Alimentation : Batterie rechargeable NP-BN, 3,6 V

Consommation électrique (pendant la prise de vue) : 1,4 W

Tension de charge maximale : 4,2 V CC

Courant de charge maximal : 0,9 A

Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées

	Autonomie de la batterie	Nombre d'images
Prise de vue (photos)	-	Environ 200 images
Enregistrement de film standard	Environ 25 min	-
Enregistrement de film en continu	Environ 45 min	-

- Ce nombre se base sur la norme CIPA.
(CIPA : Camera & Imaging Products Association)
- Le nombre ci-dessus varie en fonction du type de smartphone et de son mode d'utilisation.

Marques

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.
- Le logo microSDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Android, Google Play sont des marques commerciales ou déposées de Google Inc.
- Wi-Fi, le logo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP sont des marques commerciales ou déposées de la Wi-Fi Alliance.
- N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- De plus, les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Toutefois, les indications ™ ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.

Remarques sur l'utilisation de l'appareil

- Lorsque vous fixez un support pour téléphone intelligent à l'appareil, veillez à ne pas vous pincer les doigts.
- Une fois l'appareil photo fixé au smartphone, ne vous contentez pas de tenir uniquement celui-ci. L'accessoire risquerait de se détacher du smartphone. Tenez l'appareil photo par son boîtier.

Température de l'appareil

En cas d'utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Protection contre la surchauffe

Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que vous ne puissiez pas enregistrer de films ou que l'alimentation se coupe automatiquement pour protéger l'appareil.

Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie baisse. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie refroidir suffisamment, il se peut que l'alimentation se coupe à nouveau ou que vous ne puissiez pas enregistrer de films.

À propos de la sécurité d'utilisation des produits LAN sans fil

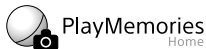
Veillez à toujours utiliser vos appareils avec un réseau sans fil sécurisé afin d'éviter les vulnérabilités, l'accès de tiers non autorisés ou le piratage de vos appareils. Il est important de configurer la sécurité lorsque vous utilisez la fonction réseau sans fil. Sony ne garantit pas et n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une sécurité inappropriée ou de l'utilisation de la fonction réseau sans fil.

Utilisation et entretien

Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification de l'appareil, tout choc mécanique et tout impact tel que celui d'un marteau, d'une chute ou du piétinement du produit. Prenez tout particulièrement soin de l'objectif.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

<http://www.sony.net/>



Die Bildmanagementsoftware PlayMemories Home™ können Sie von der folgenden Website herunterladen.

<http://www.sony.net/pm/>

WARNUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

ACHTUNG

Akku

Bei unsachgemäßem Gebrauch des Akkus kann er explodieren oder es besteht Feuergefahr oder die Gefahr von Verätzungen. Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.

- Zerlegen Sie den Akku nicht.
- Setzen Sie den Akku keinen Stößen, Schlägen usw. aus, quetschen Sie ihn nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und achten Sie darauf, nicht versehentlich auf den Akku zu treten.
- Halten Sie Gegenstände aus Metall von den Akkuanschlüssen fern. Es kann sonst zu einem Kurzschluss kommen.
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 60 °C aus, wie sie z. B. bei direkter Sonneneinstrahlung oder in einem in der Sonne geparkten Auto auftreten können.
- Zünden Sie den Akku nicht an und werfen Sie ihn nicht ins Feuer.
- Berühren Sie beschädigte oder auslaufende Lithium-Ionen-Akkus nicht.
- Laden Sie den Akku unbedingt mit einem Originalladegerät von Sony oder einem Gerät mit Ladefunktion.
- Halten Sie den Akku von kleinen Kindern fern.
- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit.
- Tauschen Sie den Akku nur gegen den gleichen oder einen vergleichbaren Akkutyp aus, der von Sony empfohlen wird.

- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus unverzüglich wie in den Anweisungen erläutert.

Netzgerät

Benutzen Sie eine nahe gelegene Netzsteckdose bei Verwendung des Netzgerätes. Trennen Sie das Netzgerät unverzüglich von der Netzsteckdose, falls eine Funktionsstörung während der Benutzung des Apparats auftritt.

Für Kunden in Europa

Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten

Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan

Für EU Produktkonformität: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland



Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter:
<http://www.compliance.sony.de/>

Hinweis

Wenn eine Datenübertragung aufgrund statischer oder elektromagnetischer Störeinflüsse abbricht (fehlschlägt), starten Sie die entsprechende Anwendung neu, oder entfernen Sie das USB-Kabel, und schließen Sie es wieder an.

Dieses Produkt wurde geprüft und erfüllt die Auflagen der EMV-Vorschriften für den Gebrauch von Verbindungskabeln, die kürzer als 3 m sind.

Die elektromagnetischen Felder bei den speziellen Frequenzen können Bild und Ton dieses Gerätes beeinflussen.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)



Das Symbol auf der Batterie/dem Akku, dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.

Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg

(Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Info zur Kamera

Die Kamera lässt sich über Wi-Fi mit einem Smartphone verbinden. Sie können Bilder unmittelbar nach dem Aufnehmen im Handumdrehen an ein Smartphone übertragen.

Überprüfen der mitgelieferten Teile

- Akku NP-BN (1)
- Micro-USB-Kabel (1)
- Handschlaufe (1)
- Smartphone-Halterung (1)
- Gebrauchsanleitung (diese Anleitung) (1)

Bezeichnung wichtiger Teile

- 1 Ein-/Ausschalttaste
- 2 Mikrofon
- 3 Mehrzweckanschluss
- 4 RESET-Taste
- 5 Ein/Aus-/Lade-/Filmanzeige
Grün: Eingeschaltet
Orange: Ladevorgang läuft
Rot: Filmaufnahme läuft
- 6 Zoomhebel
- 7 Auslöser

DE

Info zur Kamera (Fortsetzung)

8 Display

 : Gibt an, dass keine Speicherkarte eingesetzt ist

 : Gibt die Akkurestladung an

Wi-Fi : Gibt die Wi-Fi-Einstellungen an

 : Einzelverbindung (Standard)

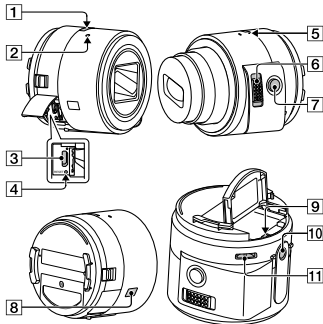
 : Mehrfachverbindung

 : Wi-Fi AUS

9 Wi-Fi-Taste

10 Stativgewinde

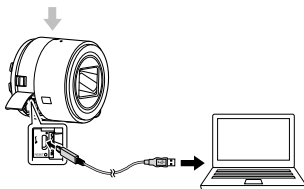
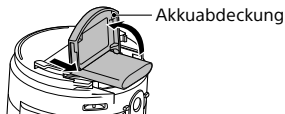
11 Öse für die Handschlaufe



Laden des Akkus

Laden Sie den Akku auf, bevor Sie die Kamera verwenden. Zum Laden schließen Sie die Kamera mit dem Micro-USB-Kabel (mitgeliefert) an einen Computer an.

- Schalten Sie die Kamera aus, wenn der Akku geladen wird.
- Wenn Sie nicht über einen Computer verfügen, verwenden Sie das Netzteil AC-UD10 (gesondert erhältlich).

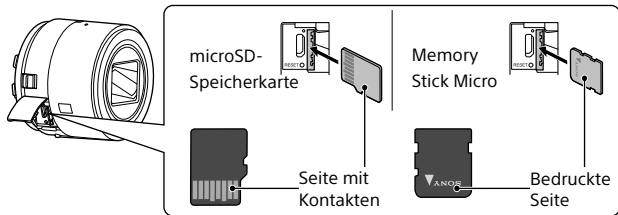


Einsetzen einer Speicherkarte

Setzen Sie vor dem Aufnehmen eine microSD-Speicherkarte (gesondert erhältlich) oder einen Memory Stick Micro™ (M2) (gesondert erhältlich) ein.

Hinweis: Achten Sie beim Einsetzen der Speicherkarte darauf, dass diese richtig herum ausgerichtet ist.

- Speicherkarten eignen sich zum Speichern von Bildern mit [20M] (Standardeinstellung) oder von Videos.



Installieren von PlayMemories Mobile™

Installieren Sie vor der Inbetriebnahme der Kamera PlayMemories Mobile auf dem Smartphone. Wenn PlayMemories Mobile bereits installiert ist, aktualisieren Sie die App anhand der neuesten Version.



Einzelheiten zu PlayMemories Mobile finden Sie auf der Support-Website <http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Suchen Sie in Google Play nach PlayMemories Mobile und installieren Sie die App.



■ iPhone

Suchen Sie in App Store nach PlayMemories Mobile und installieren Sie die App.



Verbinden von Kamera und Smartphone über Wi-Fi

Die Verbindungsmethode hängt vom Typ des Smartphones ab. Stellen Sie fest, um welchen Typ es sich bei Ihrem Smartphone handelt, und stellen Sie die Verbindung über Wi-Fi her.

Android (inkompatibel mit NFC)

- ① Schalten Sie die Kamera ein.
- ② Starten Sie PlayMemories Mobile auf dem Smartphone.
- ③ Wählen Sie die SSID, die auf dem Etikett auf der Rückseite der

Akkuabdeckung der Kamera angegeben ist.

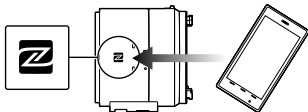
- ④ Geben Sie das Passwort ein, das auf demselben Aufkleber angegeben ist (nur beim ersten Mal).

①
Ein-/
Ausschalttaste



Android (NFC-kompatibel)

- ① Halten Sie N-Markierung am Smartphone an die **N**-Markierung (N-Markierung) der Kamera.
Eingeschaltet: Halten Sie das Smartphone weiter (1-2 Sekunden) an die Kamera, ohne eins der Geräte zu bewegen, bis PlayMemories Mobile gestartet wird.
Ausgeschaltet: Halten Sie die Kamera und ein Smartphone so lange aneinander, bis das Objektiv der Kamera ausfährt.

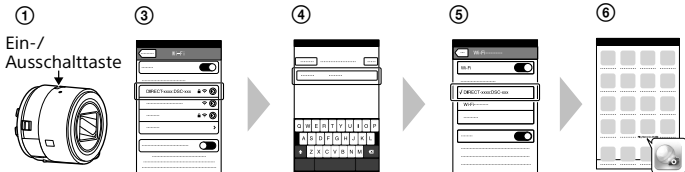


Fortsetzung ➡

Verbinden von Kamera und Smartphone über Wi-Fi (Fortsetzung)

iPhone

- ① Schalten Sie die Kamera ein.
- ② Wählen Sie am Smartphone [Einstellungen] und dann [Wi-Fi].
- ③ Wählen Sie die SSID, die auf dem Etikett auf der Rückseite der Akkuabdeckung der Kamera angegeben ist.
- ④ Geben Sie das Passwort ein, das auf demselben Aufkleber angegeben ist (nur beim ersten Mal).
- ⑤ Vergewissern Sie sich, dass eine Verbindung zur SSID der Kamera hergestellt wurde.
- ⑥ Rufen Sie wieder den Startbildschirm auf und starten Sie PlayMemories Mobile.



Anbringen der Kamera an einem Smartphone

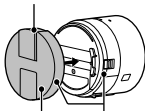
Bringen Sie zunächst die Smartphone-Halterung (mitgeliefert) an der Kamera und dann die Kamera an einem Smartphone an.

- ① Befestigen Sie die Halterung an der Kamera.

Setzen Sie die Kamera auf die Aussparung an der Halterung, richten Sie die weißen Markierungen aneinander aus und drehen Sie die Halterung dann, bis sie mit einem Klicken einrastet.

①

Sony-Markierung (oben)

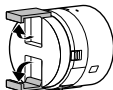


Smartphone-Halterung Weiße Markierung
 (—)

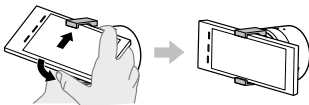
Anbringen der Kamera an einem Smartphone (Fortsetzung)

- ② Öffnen Sie die Klammern an der Halterung.
- ③ Ziehen Sie die Klammern heraus und bringen Sie die Kamera an ein Smartphone an.
- Wenn ein Smartphone an der Kamera angebracht ist, schlenkern Sie diese nicht. Andernfalls kann das Smartphone aus der Halterung rutschen.
- Achten Sie beim Anbringen des Smartphones darauf, dass keine Tasten eingeklemmt werden.

②



③



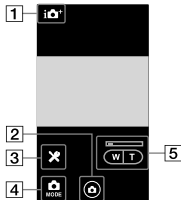
Aufnahmen von Bildern

- ① Starten Sie PlayMemories Mobile auf dem Smartphone.
- ② Sie können mit dem Auslöser der Kamera oder über PlayMemories Mobile aufnehmen.

[2M]-Bilder werden automatisch auf das Smartphone übertragen und ein Anzeigebildschirm wird angezeigt.
[20M]-Bilder werden auf der Speicherkarte der Kamera gespeichert (Standardeinstellung).

PlayMemories Mobile-Bildschirm*

- 1 Wechseln von Aufnahmemodi
- 2 Auslöser/Filmtaste
- 3 Einstellungen
- 4 Wechseln zwischen Standbild/Film
- 5 Zoom



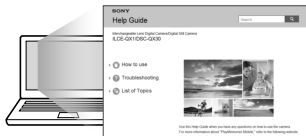
Beenden

- ① Beenden Sie PlayMemories Mobile, so dass der Startbildschirm wieder angezeigt wird.
- ② Schalten Sie die Kamera aus.
 - Wenn Sie die Kamera ausschalten und PlayMemories Mobile noch läuft, erscheint eine Fehlermeldung. Dies ist keine Fehlfunktion.
 - * Der Anzeigebildschirm der App unterliegt unangekündigten Änderungen durch zukünftige Upgrades.

Weitere Informationen in der Hilfe

Die Hilfe ist eine Online-Anleitung. Schlagen Sie in der Hilfe nach, wenn Sie weitere Einzelheiten, Informationen zu Einstellungen und Funktionen von PlayMemories Mobile sowie Sicherheitshinweise nachlesen möchten.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



Warum lädt die Kamera nicht?

- Schalten Sie die Kamera aus.

Warum blinkt die Ein/Aus-Anzeige rot?

- Die Speicherkarte ist nicht richtig eingesetzt. Setzen Sie sie korrekt ausgerichtet ein (siehe „Einsetzen einer Speicherkarte“).

Wie lassen sich Datum/Uhrzeit korrigieren?

- Wenn zwischen der Kamera und dem Smartphone eine Wi-Fi-Verbindung besteht, werden Datum/Uhrzeit an der Kamera automatisch wie am Smartphone eingestellt.

Wie lassen sich die Standardeinstellungen wiederherstellen?

- Schalten Sie die Kamera ein und drücken Sie die RESET-Taste.

Wie lassen sich Einstellungen für Bildgröße usw. ändern?

- Sie können Änderungen auf dem Einstellbildschirm von PlayMemories Mobile vornehmen.

Wie lassen sich die Anzahl der Bilder oder die Wi-Fi Settings anzeigen?

- Schlagen Sie in „Technische Daten“ in dieser Anleitung oder in der „Hilfe (HTML)“ nach.

Warum hat sich die Kamera plötzlich eingeschaltet?

- Wenn sich in der Nähe der Kamera ein NFC-fähiges Smartphone befindet, kann sich die Kamera versehentlich einschalten. Dies ist keine Fehlfunktion.

Warum werden Filme nicht sofort auf das Smartphone übertragen?

- Filme werden auf eine Speicherkarte aufgezeichnet, aber nicht automatisch übertragen.

Warum muss das Passwort erneut eingegeben werden?

- Bei manchen Smartphone-Modellen muss das Passwort unter Umständen erneut eingegeben werden, selbst wenn Sie das Passwort schon eingestellt haben. Führen Sie in diesem Fall die Schritte zum Herstellen der Verbindung erneut aus (siehe „Verbinden von Kamera und Smartphone über Wi-Fi“).

Technische Daten

Stromversorgung: Akku NP-BN, 3,6 V

Leistungsaufnahme (während der Aufnahme): 1,4 W

Maximale Ladespannung: 4,2 V Gleichstrom

Maximaler Ladestrom: 0,9 A

Akku-Nutzungsdauer und mögliche Anzahl an Aufnahmen

	Akku-Nutzungsdauer	Anzahl von Bildern
Aufnahme (Standbilder)	-	ca. 200 Bilder
Normale Filmaufnahme	ca. 25 Min.	-
Kontinuierliche Filmaufnahme	ca. 45 Min.	-

- Die Anzahl basiert auf dem CIPA-Standard.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Die Angaben oben hängen vom Typ des Smartphones und den Verwendungsbedingungen ab.

Markenzeichen

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  **MEMORY STICK**™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO** und PlayMemories Home sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.
- Das microSDXC-Logo ist ein Markenzeichen von SD-3C, LLC.
- Android und Google Play sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Google Inc.
- Wi-Fi, das Wi-Fi-Logo und Wi-Fi PROTECTED SET-UP sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Wi-Fi Alliance.
- Das Zeichen N ist ein Markenzeichen oder eingetragenes Markenzeichen von NFC Forum, Inc. in den USA und in anderen Ländern.
- Außerdem sind die in dieser Anleitung verwendeten System- und Produktbezeichnungen im Allgemeinen Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen ihrer jeweiligen Entwickler oder Hersteller. Die Zeichen™ oder® werden in dieser Anleitung jedoch nicht in allen Fällen verwendet.



Hinweise zur Verwendung der Kamera

Hinweise zur Verwendung der Kamera

- Achten Sie beim Anbringen der Smartphone-Halterung an der Kamera darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen.
- Wenn Sie die Kamera am Smartphone angebracht haben, halten Sie beides nicht allein am Smartphone. Andernfalls kann sich die Halterung vom Smartphone lösen. Fassen Sie daher das Kameragehäuse.

Hinweis zur Betriebstemperatur der Kamera

Ihre Kamera und der Akku können bei Dauereinsatz heiß werden, was aber kein Anzeichen für eine Funktionsstörung ist.

Hinweis zum Überhitzungsschutz

Je nach der Temperatur der Kamera und des Akkus kann es vorkommen, dass keine Filme aufgenommen werden können oder dass sich die Kamera zum eigenen Schutz automatisch ausschaltet. Lassen Sie die Kamera in diesem Fall ausgeschaltet und warten Sie, bis sich die Temperatur von Kamera und Akku normalisiert hat. Falls Sie die Kamera einschalten, ohne Kamera und Akku ausreichend abkühlen zu lassen, schaltet sich die Kamera u. U. erneut aus oder Filmaufnahmen sind eventuell nicht möglich.

Hinweis zur Sicherheit beim Gebrauch von WLAN-Produkten

Bitte vergewissern Sie sich immer, dass das verwendete WLAN abgesichert ist, um Ihre Geräte vor Hackerangriffen, Zugriff durch unautorisierte Dritte und anderen Gefahren zu schützen. Wenn Sie die WLAN-Funktion nutzen, aktivieren Sie unbedingt die entsprechenden Sicherheitseinstellungen. Sony übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die aufgrund unzureichender Sicherheitseinstellungen oder im Zusammenhang mit der Verwendung der WLAN-Funktion auftreten.

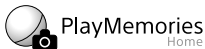
Betrieb und Pflege

Gehen Sie sorgsam mit dem Gerät um und zerlegen und modifizieren Sie es nicht. Schützen Sie es vor heftigen Stößen und Erschütterungen, lassen Sie es nicht fallen und treten Sie nicht darauf. Behandeln Sie das Objektiv mit besonderer Sorgfalt.

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt und Antworten zu häufig gestellten Fragen können Sie auf unserer Kundendienst-Website finden.

DE

<http://www.sony.net/>



Puede descargar el software gestión de imágenes PlayMemories Home™ de la siguiente dirección URL.

<http://www.sony.net/pm/>

Nombre del producto: Cámara Digital

Modelo: DSC-QX30

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

ES

PRECAUCIÓN

Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.

- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.
- No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la batería usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

Adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN)

Utilice una toma de corriente de la pared cercana cuando utilice el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN). Desconecte el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) de la toma de corriente de la pared inmediatamente si se produce algún malfuncionamiento mientras utiliza el aparato.

Atención para los clientes en Europa

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075
Japón

Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland
GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania



Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites estipulados por el reglamento EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en el producto, en la batería o en el embalaje indica que el producto y la batería no pueden ser tratados como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería

contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada

sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

ES

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Acerca de la cámara

La cámara está diseñada para conectarse a un smartphone a través de Wi-Fi. Podrá transferir las imágenes a un smartphone en el acto, justamente después de su captura.

Compruebe los artículos suministrados

- Batería recargable NP-BN (1)
- Cable micro USB (1)
- Correa de muñeca (1)
- Acoplamiento del smartphone (1)
- Manual de instrucciones (este manual) (1)

Nombres de las piezas principales

- 1 Botón de alimentación
- 2 Micrófono
- 3 Terminal múltiple
- 4 Botón RESET (Restablecer)
- 5 Indicador de Alimentación/
Carga/Película
Verde: Alimentación activada
Naranja: Está cargando
Rojo: Está grabando una película
- 6 Palanca de zoom
- 7 Botón del obturador

8 Panel de visualización

 : Indica que la tarjeta de memoria no está insertada

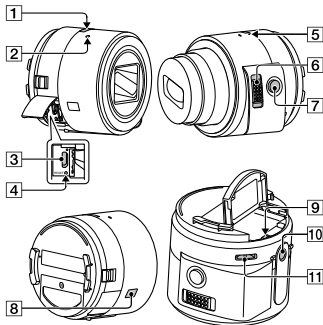
 : Indica la capacidad restante de la batería

Wi-Fi : Indica los ajustes de Wi-Fi

 : Conexión única (predeterminado)

 : Conexión múltiple

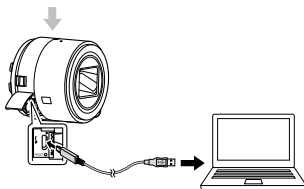
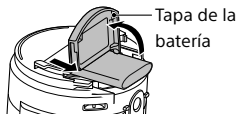
 : Wi-Fi apagado

9 Botón Wi-Fi**10** Toma para el trípode**11** Gancho para la correa de muñeca

Carga de la batería

Cargue la batería antes de utilizar la cámara. Para cargarla, utilice el cable micro USB (suministrado) con el fin de conectar la cámara a un ordenador.

- Desactive la alimentación cuando la batería se esté cargando.
- Si no dispone de ordenador, utilice el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UD10 (se vende por separado).



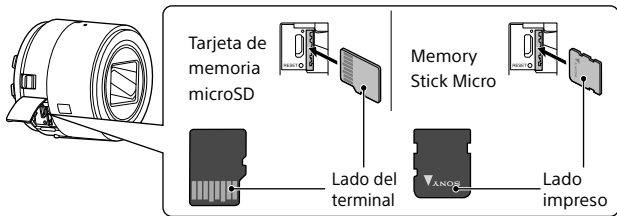
Inserción de una tarjeta de memoria

Inserte una tarjeta de memoria microSD (se vende por separado) o un Memory Stick Micro™ (M2) (se vende por separado) antes de la captura de imágenes.

ES

Nota: Asegúrese de que la tarjeta de memoria esté orientada correctamente cuando la inserte.

- Las tarjetas de memoria se utilizan para almacenar imágenes de [20M] (ajuste de fábrica) o vídeo.



Instalación de PlayMemories Mobile™

Instale PlayMemories Mobile en el smartphone antes de utilizar la cámara. Si PlayMemories Mobile ya está instalado, actualícelo a la versión más reciente.



PlayMemories
Mobile

Si desea obtener más detalles de PlayMemories Mobile, consulte el sitio web de asistencia técnica
<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Busque PlayMemories Mobile en Google Play e instálelo.



■ iPhone

Busque PlayMemories Mobile en App Store e instálelo.



Conexión de la cámara y un smartphone a través de Wi-Fi

El método de conexión varía según el tipo de smartphone. Confirme el tipo de smartphone que tiene y realice la conexión a través de Wi-Fi.

Android (incompatible con NFC)

- ① Active la alimentación de la cámara.
- ② Inicie PlayMemories Mobile en el smartphone.
- ③ Seleccione el SSID, que está impreso en la etiqueta de la cara

trasera de la tapa de la batería de la cámara.

- ④ Introduzca la contraseña, que está impresa en la misma etiqueta (solamente la primera vez).

ES

Conexión de la cámara y un smartphone a través de Wi-Fi (Continúa)

①
Botón de
alimentación



②



③

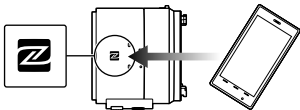


④



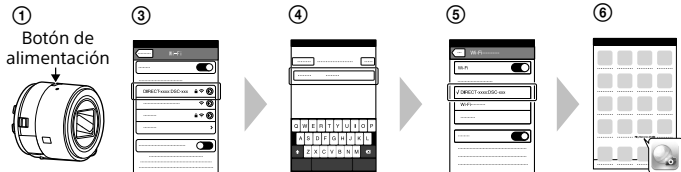
Android (compatible con NFC)

- ① Coloque la Marca N del smartphone frente a la **N** (Marca N) de la cámara.
Con la alimentación activada: siga manteniendo el contacto (1-2 segundo) sin moverse hasta que PlayMemories Mobile arranque.
Con la alimentación desactivada: mantenga la cámara y el smartphone en contacto hasta que el objetivo de la cámara se extienda.



iPhone

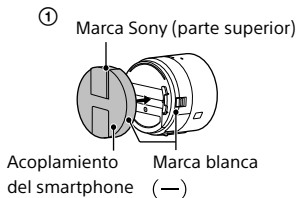
- ① Active la alimentación de la cámara.
- ② En el smartphone, seleccione [Ajustes] y, a continuación, seleccione [Wi-Fi].
- ③ Seleccione el SSID, que está impreso en la etiqueta de la cara trasera de la tapa de la batería de la cámara.
- ④ Introduzca la contraseña, que está impresa en la misma etiqueta (solamente la primera vez).
- ⑤ Confirme la conexión al SSID de la cámara.
- ⑥ Vuelva atrás hasta la pantalla Inicio, a continuación, inicie PlayMemories Mobile.



Acoplamiento de la cámara a un smartphone

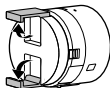
Acople la cámara al smartphone después de fijar el acoplamiento del smartphone (suministrado) a la cámara.

- ① Fije la cámara al acoplamiento. Coloque la cámara en la ranura del acoplamiento, alinee las marcas blancas y, a continuación, gire el acoplamiento hasta que haga clic en su sitio.

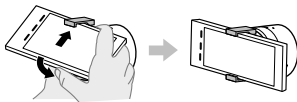


- ② Abra las abrazaderas del acoplamiento.
- ③ Extienda las sujeciones y coloque la cámara en un smartphone.
- No zarandee la cámara si tiene un smartphone acoplado a ella, puesto que el smartphone podría resbalarse del acoplamiento.
 - Asegúrese de que no quede ningún botón atrapado cuando se acople el smartphone.

②



③



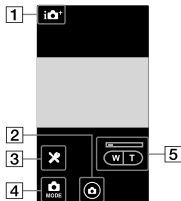
Captura de imágenes

- ① Inicie PlayMemories Mobile en el smartphone.
- ② Capture imágenes con el botón del obturador de la cámara o con PlayMemories Mobile.

Las imágenes [2M] se transmiten automáticamente al smartphone y aparece una pantalla de revisión. Las imágenes [20M] se guardan en la tarjeta de memoria de la cámara (ajuste predeterminado).

Pantalla de PlayMemories Mobile*

- 1 Conmutación de los modos de captura
- 2 Botón del obturador/de película
- 3 Ajustes
- 4 Conmutación entre imagen estática y película
- 5 Zoom



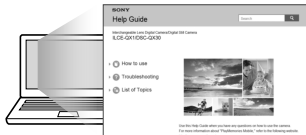
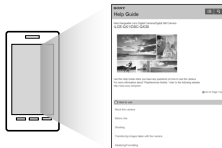
Finalización

- ① Finalice PlayMemories Mobile para volver a la pantalla Inicio.
- ② Desactive la alimentación de la cámara.
 - Si desactiva la alimentación de la cámara antes de finalizar PlayMemories Mobile, aparecerá un mensaje de error. No se trata de un fallo de funcionamiento.
 - * La pantalla de visualización de la aplicación está sujeta a cambios sin previo aviso por causa de futuras actualizaciones.

Consulte la Guía de Ayuda

La Guía de Ayuda es un manual en línea. Consulte la Guía de Ayuda cuando desee conocer más detalles, ajustes y operaciones de PlayMemories Mobile, así como para obtener las precauciones de uso.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



Preguntas y respuestas

¿Por qué la cámara no se carga?

- Desactive la alimentación.

¿Por qué el indicador de alimentación parpadea en rojo?

- La tarjeta de memoria no está insertada correctamente. Insértela en la dirección correcta (vea "Inserción de una tarjeta de memoria").

¿Cómo puedo corregir la fecha y la hora?

- Cuando se realiza la conexión Wi-Fi entre la cámara y el smartphone, los valores de fecha y hora de la cámara se establecen automáticamente en los mismos que tiene el smartphone.

¿Cómo puedo volver al ajuste predeterminado?

- Active la alimentación de la cámara y, a continuación, pulse el botón RESET (Restablecer).

¿Cómo puedo cambiar una configuración de tamaño de imagen, etc.?

- Puede realizar cambios en la pantalla de ajustes de PlayMemories Mobile.

¿Cómo puedo ver el número de imágenes o la configuración de Wi-Fi?

- Consulte la sección "Especificaciones" de este manual o la "Guía de Ayuda (HTML)".

ES

Preguntas y respuestas (Continúa)

¿Por qué la alimentación de la cámara se ha activado inesperadamente?

- Si hay un smartphone habilitado para NFC cerca de la cámara, es posible que la alimentación se active accidentalmente. No se trata de un fallo de funcionamiento.

¿Por qué las películas no se transfieren a mi smartphone después de capturarlas?

- Las películas se graban en una tarjeta de memoria, pero no se transfieren automáticamente.

¿Por qué se requiere la contraseña otra vez?

- Según el modelo del smartphone, es posible que la contraseña se requiera otra vez aunque ya haya establecido la contraseña. En tal caso, vuelva a realizar la operación de conexión (vea “Conexión de la cámara y un smartphone a través de Wi-Fi”).

Especificaciones

Alimentación: Batería recargable NP-BN, cc 3,6 V

Consumo de energía (durante la toma de imágenes): 1,4 W

Tensión de carga máxima: cc 4,2 V

Corriente de carga máxima: 0,9 A

Duración de la batería y número de imágenes que se pueden grabar

	Duración de la batería	Número de imágenes
Tomar (imágenes fijas)	-	Aprox. 200 imágenes
Toma típica de película	Aprox. 25 min	-
Toma continua de película	Aprox. 45 min	-

- El número está basado en la norma CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- El número anterior varía en función del tipo de smartphone y de cómo se use.

Marcas comerciales

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO** y PlayMemories Home son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- El logotipo de microSDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Android y Google Play son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google Inc.
- Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi y Wi-Fi PROTECTED SET-UP son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.
- N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas™ o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

Notas sobre la utilización de la cámara

ES

Notas sobre la utilización de la cámara

- Cuando acople un acoplamiento del smartphone a la cámara, tenga cuidado de no pillarse un dedo.
- No sujete solo el smartphone después de colocar la cámara en el smartphone. El accesorio se podría caer del smartphone. Sujete el cuerpo de la cámara.

Acerca de la temperatura de la cámara

Es posible que la cámara y la batería se sobrecalienten debido al uso continuo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

Acerca de la protección contra el recalentamiento

Dependiendo de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible que no pueda grabar películas o que la alimentación se desconecte automáticamente para proteger la cámara.

En este caso, deje desconectada la alimentación y espere hasta que la temperatura de la cámara y la batería descienda. Si conecta la alimentación sin dejar que la cámara y la batería se enfríen suficientemente, es posible que la alimentación se desconecte otra vez o que no pueda grabar películas.

Acerca de la seguridad en el uso de productos de LAN inalámbrica

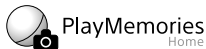
Asegúrese de utilizar siempre una red inalámbrica protegida con sus dispositivos para evitar los ataques de piratas informáticos, el acceso no autorizado de terceros y otros puntos débiles en seguridad. Es importante establecer medidas de seguridad cuando se utiliza la función de red inalámbrica. Sony no ofrece ninguna garantía ni asume responsabilidad alguna por ningún tipo de daño derivado de aplicar medidas de seguridad inadecuadas o de utilizar la función de red inalámbrica.

Uso y cuidados

Evite un manejo brusco, desmontaje, modificación, golpes físicos, o impactos tales como golpear, dejar caer, o pisar el producto. Sea especialmente cuidadoso con el objetivo.

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

<http://www.sony.net/>



È possibile scaricare il software di gestione delle immagini PlayMemories Home™ dal seguente URL.

<http://www.sony.net/pm/>

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

AVVERTENZA

Batteria

Se trattato in modo improprio, è possibile che il blocco batteria esploda, causi incendi o provochi bruciature causate da sostanze chimiche. Attenersi alle precauzioni riportate di seguito.

- Non smontare il prodotto.
- Non danneggiare o esporre il blocco batteria a scosse o urti eccessivi, ad esempio non schiacciarlo con un martello, non lasciarlo cadere o calpestarlo.
- Non cortocircuitare o lasciare che eventuali oggetti metallici entrino in contatto con i terminali della batteria.
- Non esporre a temperature elevate superiore a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta o all'interno di un'auto parcheggiata al sole.
- Non bruciare o gettare nel fuoco.
- Non utilizzare pile agli ioni di litio danneggiate o con perdite di elettrolita.

- Assicurarsi di caricare il blocco batteria con un caricabatterie originale Sony o un dispositivo in grado di caricare il blocco batteria stesso.
- Conservare il blocco batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non bagnare il blocco batteria.
- Sostituirlo esclusivamente con un blocco batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliato da Sony.
- Smaltire i blocchi batteria il prima possibile come descritto nelle istruzioni.

Alimentatore CA

Usare la presa a muro vicina quando si usa l'alimentatore CA. Scollegare immediatamente l'alimentatore CA dalla presa a muro se si verifica qualche malfunzionamento durante l'uso dell'apparecchio.

Attenzione per i clienti in Europa

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone

Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania

IT



Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Nota

Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB e così via).

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti nella regolazione EMC relativa all'uso dei cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

Informazioni sulla fotocamera

La fotocamera è progettata per essere collegata a uno smartphone mediante Wi-Fi. È possibile trasferire le immagini su uno smartphone immediatamente dopo la ripresa.

Verifica degli articoli in dotazione

- Batteria ricaricabile NP-BN (1)
- Cavo micro USB (1)
- Cinturino da polso (1)
- Supporto per smartphone (1)
- Istruzioni per l'uso (questo manuale) (1)

Nomi dei componenti principali

- 1 Pulsante di accensione
- 2 Microfono
- 3 Terminale multiuso
- 4 Pulsante RESET
- 5 Spia alimentazione/ricarica/filmato
Verde: alimentazione attivata
Arancione: ricarica in corso
Rossa: registrazione di un filmato in corso
- 6 Leva dello zoom
- 7 Pulsante di scatto

IT

Informazioni sulla fotocamera (Continua)

8 Pannello del display

 : Indica che non è inserita alcuna scheda di memoria

 : Indica la capacità residua della batteria

Wi-Fi : Indica le impostazioni Wi-Fi

 : Singolo collegamento (predefinito)

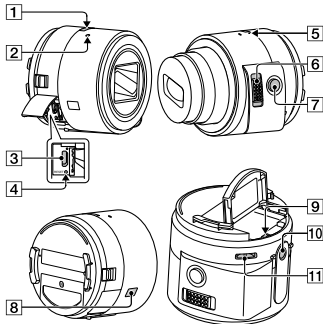
 : Collegamento multiplo

 : Wi-Fi OFF

9 Tasto Wi-Fi

10 Attacco del treppiede

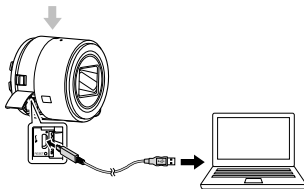
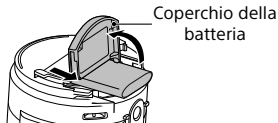
11 Gancio per cordino da polso



Ricarica della batteria

Prima di utilizzare la fotocamera, ricaricare la batteria. A tale scopo, utilizzare il cavo micro USB (in dotazione) per collegare la fotocamera a un computer.

- Disattivare l'alimentazione durante la ricarica della batteria.
- Se non si dispone di un computer, utilizzare l'alimentatore CA AC-UD10 (in vendita separatamente).

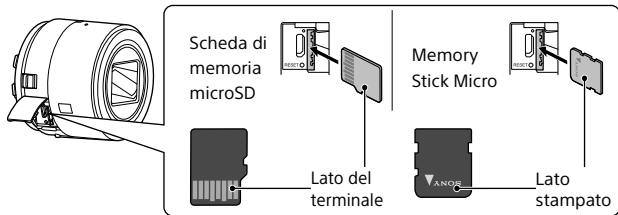


Inserimento di una scheda di memoria

Inserire una scheda di memoria microSD (in vendita separatamente) o Memory Stick Micro™ (M2) (in vendita separatamente) prima della ripresa.

Nota: assicurarsi che la scheda di memoria sia orientata correttamente durante l'inserimento.

- Le schede di memoria sono utilizzate per salvare immagini [20M] (impostazione predefinita) o video.



Installazione di PlayMemories Mobile™

Installare PlayMemories Mobile sullo smartphone prima di utilizzare la fotocamera. Se PlayMemories Mobile è già installato, aggiornarlo all'ultima versione.



Per i dettagli su PlayMemories Mobile, consultare il sito Web di assistenza
<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Cercare PlayMemories Mobile su Google Play e installarlo.



■ iPhone

Cercare PlayMemories Mobile sull'App Store e installarlo.



Collegamento della fotocamera e di uno smartphone mediante Wi-Fi

Il metodo di collegamento varia a seconda del tipo di smartphone. Verificare il tipo di smartphone in possesso ed eseguire il collegamento mediante Wi-Fi.

Android (non compatibile con NFC)

- ① Attivare l'alimentazione della fotocamera.
- ② Avviare PlayMemories Mobile sullo smartphone.
- ③ Selezionare il SSID indicato sull'etichetta apposta sul retro

del coperchio del vano batterie della fotocamera.

- ④ Immettere la password corrispondente al valore stampato sulla stessa etichetta (solo la prima volta).

①
Pulsante di
accensione



②



③



④

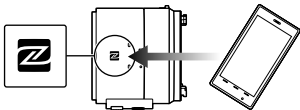


Android (compatibile con NFC)

- ① Toccare il simbolo N sullo smartphone con il  (simbolo N) della fotocamera.

Attivato: continuare a premere (1-2 secondi) senza effettuare alcun movimento finché PlayMemories Mobile non si avvia.

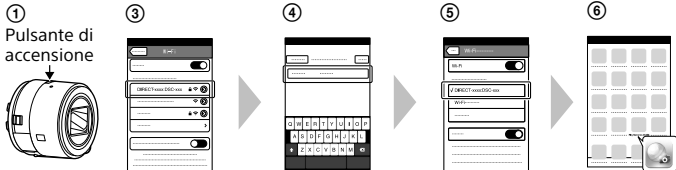
Disattivato: tenere la fotocamera e lo smartphone in contatto tra loro finché l'obiettivo della fotocamera non si estende.



Collegamento della fotocamera e di uno smartphone mediante Wi-Fi (Continua)

iPhone

- ① Attivare l'alimentazione della fotocamera.
- ② Sullo smartphone, selezionare [Impostazioni], quindi selezionare [Wi-Fi].
- ③ Selezionare il SSID indicato sull'etichetta apposta sul retro del coperchio del vano batterie della fotocamera.
- ④ Immettere la password corrispondente al valore stampato sulla stessa etichetta (solo la prima volta).
- ⑤ Confermare il collegamento all'SSID della fotocamera.
- ⑥ Tornare alla schermata Home, quindi avviare PlayMemories Mobile.

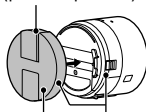


Applicazione della fotocamera su uno smartphone

Montare la fotocamera su uno smartphone dopo aver fissato il supporto per smartphone (in dotazione) alla fotocamera.

- ① Fissare la fotocamera al supporto.
Inserire la fotocamera nell'alloggiamento del supporto, allineare i simboli bianchi, quindi ruotare il supporto fino allo scatto.

- ① Simbolo Sony (parte superiore)



Supporto per
smartphone

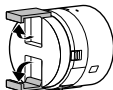
Simbolo bianco
(—)

IT

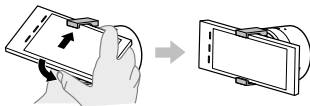
Applicazione della fotocamera su uno smartphone (Continua)

- ② Aprire i morsetti del supporto.
- ③ Allargare i morsetti e fissare la fotocamera a uno smartphone.
- Non ruotare bruscamente la fotocamera con uno smartphone applicato alla stessa, poiché quest'ultimo potrebbe scivolare fuori dal supporto.
 - Assicurarsi che nessun pulsante venga premuto quando si applica lo smartphone.

②



③



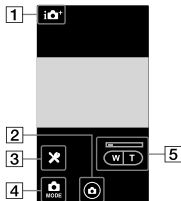
Ripresa di immagini

- ① Avviare PlayMemories Mobile sullo smartphone.
- ② Riprendere le immagini con il pulsante di scatto della fotocamera o PlayMemories Mobile.

Le immagini [2M] vengono trasmesse automaticamente allo smartphone e viene visualizzata una schermata di revisione. Le immagini [20M] vengono salvate nella scheda di memoria della fotocamera (impostazione predefinita).

Schermata di PlayMemories Mobile*

- ① Passaggio tra modalità di ripresa
- ② Pulsante di scatto o dei filmati
- ③ Impostazioni
- ④ Passaggio tra fermi immagine/filmati
- ⑤ Zoom



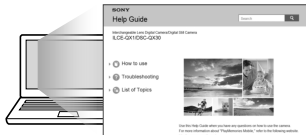
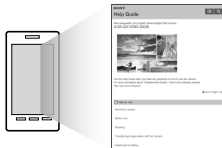
Termine del programma

- ① Terminare PlayMemories Mobile per tornare alla schermata Home.
- ② Disattivare l'alimentazione della fotocamera.
 - Se si disattiva l'alimentazione della fotocamera prima di terminare PlayMemories Mobile, viene visualizzato un messaggio di errore. Non si tratta di un problema di funzionamento.
 - * Lo schermo del display per l'applicazione è soggetto a modifiche senza preavviso per aggiornamenti futuri.

Consultare la Guida

La Guida è un manuale online.
Consultare la Guida per conoscere
ulteriori dettagli, impostazioni e
funzioni di PlayMemories Mobile,
nonché le precauzioni da
osservare.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



Perché la fotocamera non si ricarica?

- Disattivare l'alimentazione.

Perché la spia di accensione lampeggia in rosso?

- La scheda di memoria non è inserita correttamente. Inserirla nella direzione corretta (vedere "Inserimento di una scheda di memoria").

Come posso modificare data e ora?

- Quando si esegue il collegamento Wi-Fi tra la fotocamera e lo smartphone, la fotocamera riceve automaticamente le impostazioni di data e ora dello smartphone.

Come posso tornare alle impostazioni predefinite?

- Attivare l'alimentazione della fotocamera, quindi premere il pulsante RESET.

Come posso cambiare un'impostazione del formato delle immagini, ecc.?

- È possibile effettuare cambiamenti sulla schermata delle impostazioni di PlayMemories Mobile.

Come posso visualizzare il numero di immagini e le impostazioni Wi-Fi?

- Consultare le "Caratteristiche tecniche" di questo manuale o la "Guida (HTML)".

Perché l'alimentazione della fotocamera si è attivata all'improvviso?

- Se uno smartphone abilitato a NFC si trova in prossimità della fotocamera, l'alimentazione potrebbe essersi attivata accidentalmente. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Perché i filmati non vengono trasferiti sul mio smartphone dopo la ripresa?

- I filmati vengono registrati su una scheda di memoria, ma non vengono trasferiti automaticamente.

Perché viene chiesta nuovamente la password?

- A seconda del modello di smartphone in uso, potrebbe essere necessario reinserire la password, se questa è stata impostata. In questo caso, eseguire nuovamente l'operazione di collegamento (vedere "Collegamento della fotocamera e di uno smartphone mediante Wi-Fi").

Caratteristiche tecniche

Alimentazione: Batteria ricaricabile NP-BN, 3,6 V

Consumo energetico (durante la ripresa): 1,4 W

Tensione massima di carica: 4,2 V CC

Corrente massima di carica: 0,9 A

Durata della batteria e numero di immagini che possono essere registrate

	Durata della batteria	Numero di immagini
Ripresa (fermi immagine)	-	Circa 200 immagini
Ripresa tipica di filmati	Circa 25 min.	-
Ripresa continua di filmati	Circa 45 min.	-

- Il numero si basa sullo standard CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- I numeri sopra riportati variano a seconda del tipo di smartphone e di come viene utilizzato.

Marchi

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home sono marchi o marchi registrati di Sony Corporation.
- Il logo microSDXC è un marchio di SD-3C, LLC.
- Android, Google Play sono marchi o marchi registrati di Google Inc.
- Wi-Fi, il logo Wi-Fi e Wi-Fi PROTECTED SET-UP sono marchi o marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
- N Mark è un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altre nazioni.
- Inoltre i nomi di sistemi e prodotti utilizzati in questo manuale sono generalmente marchi o marchi registrati dei rispettivi sviluppatori o produttori. Tuttavia, i simboli ™ o ® non sono utilizzati in tutti i casi in questo manuale.

IT



Note sull'uso della fotocamera

Note sull'uso della fotocamera

- Quando si applica un supporto per smartphone sulla fotocamera, prestare attenzione a non schiacciarsi le dita.
- Dopo aver fissato la fotocamera allo smartphone, non afferrare lo smartphone. L'attacco potrebbe cedere dallo smartphone. Tenere il corpo della fotocamera.

Temperatura della fotocamera

La fotocamera e la batteria potrebbero riscaldarsi a causa dell'uso continuo, ma non si tratta di un malfunzionamento.

Protezione contro il surriscaldamento

A seconda della temperatura della fotocamera e della batteria, potrebbe essere impossibile registrare filmati o l'alimentazione potrebbe essere interrotta automaticamente per proteggere la fotocamera.

In questo caso, lasciare la fotocamera spenta e attendere che la temperatura della fotocamera e della batteria scenda. Se si accende la fotocamera senza lasciare raffreddare abbastanza la fotocamera e la batteria, l'alimentazione potrebbe essere di nuovo interrotta o potrebbe essere impossibile registrare filmati.

Informazioni sulla sicurezza durante l'uso dei prodotti LAN wireless

Assicurarsi di utilizzare sempre una rete wireless sicura con i dispositivi, al fine di evitare fenomeni di hacking, accesso non autorizzato da parte di terzi e altre vulnerabilità. È importante configurare la sicurezza durante l'uso della funzione di rete wireless. Sony non fornisce garanzie e non è responsabile per i danni derivanti da una sicurezza inadeguata o dall'uso della funzione di rete wireless.

Uso e manutenzione

Evitare l'abuso, lo smontaggio, la modifica, gli urti o gli impatti quali colpi, cadute o calpestamenti del prodotto. Prestare particolare attenzione all'obiettivo.

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

<http://www.sony.net/>



U kunt de beeldbeheerssoftware PlayMemories Home™ downloaden via de volgende URL.

<http://www.sony.net/pm/>

WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

LET OP

Accu

Bij onjuist gebruik van de accu, kan de accu barsten, brand veroorzaken en chemische brandwonden tot gevolg hebben. Houd rekening met de volgende voorzorgsmaatregelen.

- Demonteer de accu niet.
- Plet de accu niet en stel deze niet bloot aan schokken of stoten, laat deze niet vallen en ga er niet op staan.
- Veroorzaak geen kortsluiting en zorg dat er geen metalen voorwerpen in aanraking komen met de aansluitpunten.
- Stel de accu niet bloot aan hoge temperaturen boven 60 °C, zoals direct zonlicht of in een auto die in de zon geparkeerd staat.
- Verbrand de accu niet en gooi deze niet in het vuur.
- Gebruik geen beschadigde of lekkende lithiumion batterijen.

NL

- Laad de accu op met een echte Sony-acculader of een apparaat waarmee de accu kan worden opgeladen.
- Houd de accu buiten het bereik van kleine kinderen.
- Houd de accu droog.
- Vervang de accu alleen door hetzelfde accutype of een vergelijkbaar accutype dat door Sony wordt aanbevolen.
- Gooi de gebruikte accu zo snel mogelijk weg volgens de instructies.

Netspanningsadapter

Als u de netspanningsadapter gebruikt, sluit u deze aan op een stopcontact in de buurt.

Koppel de netspanningsadapter onmiddellijk los van het stopcontact als een storing optreedt tijdens het gebruik van het apparaat.

Voor klanten in Europa

Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Voor EU-product conformiteit: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland

NL



Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op:
<http://www.compliance.sony.de/>

Kennisgeving

Als de gegevensoverdracht halverwege wordt onderbroken (mislukt) door statische elektriciteit of elektromagnetische storing, moet u de toepassing opnieuw starten of de verbindingskabel (USB, enzovoort) loskoppelen en opnieuw aansluiten.

Dit product is getest en voldoet aan de beperkingen die zijn uiteengezet in de EMC-regels voor het gebruik van een verbindingskabel van minder dan 3 meter.

De elektromagnetische velden bij de specifieke frequenties kunnen het beeld en het geluid van dit apparaat beïnvloeden.

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)



Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het

chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recycleren van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Over de camera

De camera is ontworpen om via Wi-Fi aangesloten te worden op een smartphone. Op die manier kunt u vlak na de opname al beelden doorsturen naar uw smartphone.

De bijgeleverde items controleren

- Oplaadbare accu NP-BN (1)
- Micro-USB-kabel (1)
- Polsriem (1)
- Smartphonebevestigingsstuk (1)
- Gebruiksaanwijzing (deze handleiding) (1)

Namen van de belangrijkste onderdelen

- 1 Aan/uit-knop
- 2 Microfoon
- 3 Multifunctionele aansluiting
- 4 RESET-knop
- 5 Aan-uit/laden/film-lampje
Groen: voeding AAN
Oranje: bezig met opladen
Rood: bezig met het opnemen van bewegende beelden
- 6 Zoomhendel
- 7 Ontspanknop

8 Scherm

 : Geeft aan dat er geen geheugenkaart geplaatst is

 : Geeft de resterende accucapaciteit aan

Wi-Fi : Wijst op de Wi-Fi Settings

 : Single Connection (standaard)

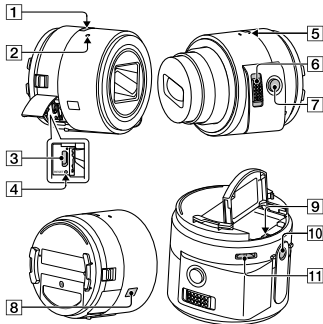
 : Multi Connection

 : Wi-Fi OFF

9 Wi-Fi-knop

10 Bevestigingsopening voor statief

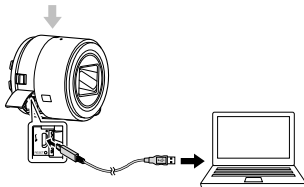
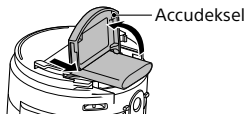
11 Oog voor polsriem



De accu opladen

Laad de accu op voor u de camera gebruikt. Gebruik voor het opladen de micro-USB-kabel (bijgeleverd) om de camera aan te sluiten op een computer.

- Schakel het apparaat uit terwijl de accu opgeladen wordt.
- Als u geen computer hebt, gebruikt u voor het opladen de netspanningsadapter AC-UD10 (los verkrijgbaar).



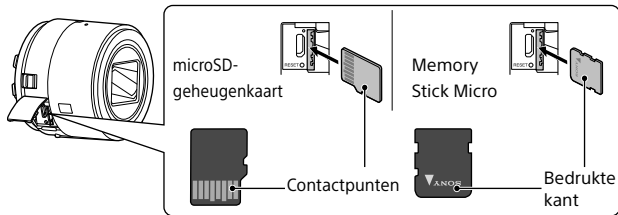
Een geheugenkaart plaatsen

Plaats een microSD-geheugenkaart (los verkrijgbaar) of een Memory Stick Micro™ (M2) (los verkrijgbaar) vooraleer u opnames maakt.

Opmerking: zorg ervoor dat u de geheugenkaart in de juiste richting plaatst.

- Geheugenkaarten worden gebruikt voor het opslaan van foto's van [20M] (standaardinstelling) of video's.

NL



PlayMemories Mobile™ installeren

Installeer PlayMemories Mobile op de smartphone vooraleer u de camera gebruikt. Als PlayMemories Mobile al geïnstalleerd is, updatet u de app naar de laatste versie.



Raadpleeg de volgende ondersteuningswebsite voor meer informatie over PlayMemories Mobile:
<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Zoek in Google Play naar PlayMemories Mobile en installeer de app.



■ iPhone

Zoek in de App Store naar PlayMemories Mobile en installeer de app.



Verbinding maken tussen de camera en een smartphone via Wi-Fi

Afhankelijk van het type smartphone kan de verbindingmethode verschillen. Controleer welk type smartphone u hebt en maak verbinding via Wi-Fi.

Android (niet-compatibel met NFC)

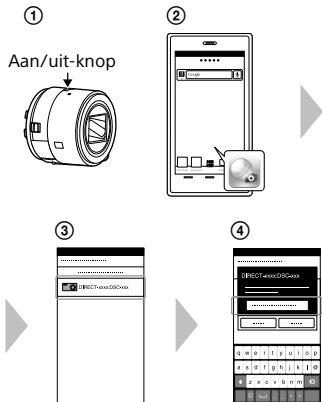
- ① Schakel de camera in.
- ② Start PlayMemories Mobile op de smartphone.
- ③ Selecteer het SSID. U vindt dit terug op het label aan de

achterkant van het accudeksel van de camera.

- ④ Voer het wachtwoord in dat u op hetzelfde label terugvindt (u hoeft dit alleen de eerste keer te doen).

NL

Verbinding maken tussen de camera en een smartphone via Wi-Fi (Vervolg)

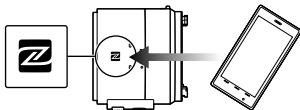


Android (compatibel met NFC)

- ① Raak met de N-markering van de smartphone **N** (N-markering) op de camera aan.

Ingeschakeld: blijven aanraken (1-2 seconden) zonder te bewegen tot PlayMemories Mobile start.

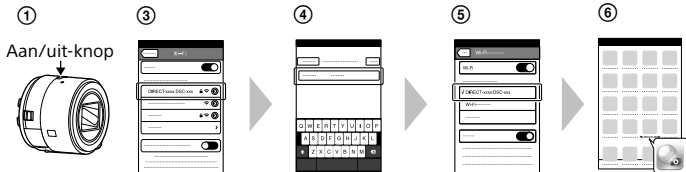
Uitgeschakeld: de camera blijven aanraken met de smartphone tot de lens van de camera uitschuift.



iPhone

- ① Schakel de camera in.
- ② Selecteer [Instellingen] en vervolgens [Wi-Fi] op de smartphone.
- ③ Selecteer het SSID. U vindt dit terug op het label aan de achterkant van het accudeksel van de camera.
- ④ Voer het wachtwoord in dat u op hetzelfde label terugvindt (u hoeft dit alleen de eerste keer te doen).
- ⑤ Controleer of er verbinding gemaakt is met het SSID van de camera.
- ⑥ Keer terug naar het begainscherm en start PlayMemories Mobile.

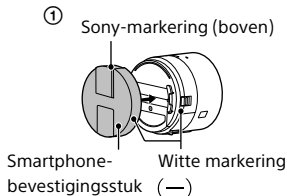
NL



De camera bevestigen aan een smartphone

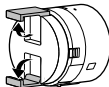
U kunt de camera bevestigen aan een smartphone nadat u het smartphonebevestigingsstuk (bijgeleverd) bevestigd hebt aan de camera.

- ① Maak het bevestigingsstuk vast aan de camera.
Plaats de camera in de sleuf van het bevestigingsstuk, zorg ervoor dat de witte markeringen op een lijn liggen en draai vervolgens aan het bevestigingsstuk tot u een klik hoort.

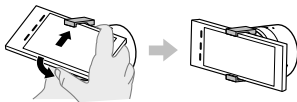


- ② Open de klemmen van het bevestigingsstuk.
- ③ Spreid de klemmen open en bevestig de camera aan een smartphone.
- Maak geen wilde bewegingen terwijl er een smartphone aan de camera bevestigd is om te voorkomen dat de smartphone uit het bevestigingsstuk glijdt.
 - Zorg ervoor dat er geen knoppen ingedrukt blijven na het bevestigen van de smartphone.

②



③



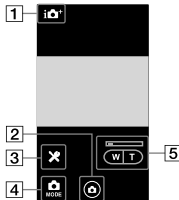
Beelden opnemen

- ① Start PlayMemories Mobile op de smartphone.
- ② U kunt beelden opnemen door de ontspanknop van de camera in te drukken of via PlayMemories Mobile.

[2M]-beelden worden automatisch overgezet naar de smartphone en er wordt een controlescherm geopend. [20M]-beelden worden opgeslagen op de geheugenkaart van de camera (standaardinstelling).

Scherm van PlayMemories Mobile*

- 1 De opnamemodus wijzigen
- 2 Ontspan-/filmknop
- 3 Instellingen
- 4 Schakelen tussen stilstande/ bewegende beelden
- 5 Zoomen



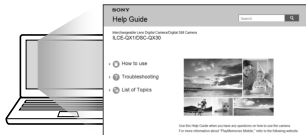
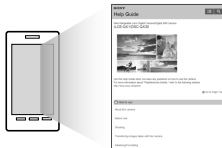
Afsluiten

- ① Beëindig PlayMemories Mobile om terug te keren naar het beginscherf.
- ② Schakel de camera uit.
 - Als u de camera uitschakelt vooraleer u PlayMemories Mobile afsluit, wordt er een foutmelding weergegeven. Dit duidt niet op een storing.
 - * Wijzigingen van het weergavescherf van de toepassing door toekomstige upgrades zijn voorbehouden zonder kennisgeving.

De Help-gids raadplegen

De Help-gids is een handleiding die u online kunt raadplegen. Sla de Help-gids erop na als u meer informatie wilt over voorzorgsmaatregelen en over de instellingen en mogelijkheden van PlayMemories Mobile.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



Veelgestelde vragen

Waarom laadt de camera niet op?

- U moet het apparaat uitschakelen.

Waarom knippert het aan/ uit-lampje rood?

- De geheugenkaart is niet correct geplaatst. Plaats deze in de juiste richting (zie "Een geheugenkaart plaatsen").

Hoe kan ik de datum/tijd aanpassen?

- Wanneer er via Wi-Fi verbinding gemaakt wordt tussen de camera en de smartphone, worden de datum en de tijd van de smartphone automatisch overgenomen.

Hoe kan ik de standaardinstellingen herstellen?

- Schakel de camera in en druk vervolgens op de RESET-knop.

Hoe kan ik instellingen zoals het beeldformaat enz. aanpassen?

- U kunt aanpassingen doorvoeren via het instelscherm van PlayMemories Mobile.

Hoe kan ik het aantal beelden zien of de Wi-Fi-instellingen raadplegen?

- Raadpleeg "Specificaties" in deze handleiding of de "Help-gids (HTML)".

NL

Veelgestelde vragen (Vervolg)

Waarom wordt de camera onverwacht ingeschakeld?

- Als er zich een smartphone die compatibel is met NFC in de buurt van de camera bevindt, wordt de camera mogelijk onbedoeld ingeschakeld. Dit duidt niet op een storing.

Waarom worden films na de opname niet overgezet naar mijn smartphone?

- Bewegende beelden worden opgenomen op een geheugenkaart, maar worden niet automatisch overgezet.

Waarom heb ik het wachtwoord nogmaals nodig?

- Afhankelijk van uw smartphonemodel is het mogelijk dat u het wachtwoord nogmaals moet invoeren, zelfs als u het al hebt ingesteld. Voer in dat geval de verbindingsprocedure nogmaals uit (zie "Verbinding maken tussen de camera en een smartphone via Wi-Fi").

Specificaties

Voeding: oplaadbare accu NP-BN, 3,6 V

Stroomverbruik (tijdens opname): 1,4 W

Maximale laadspanning: 4,2 V gelijkstroom

Maximale laadstroom: 0,9 A

Levensduur van de accu en aantal beelden dat u kunt opnemen

	Levensduur van de accu	Aantal beelden
Opnemen (stilstaande beelden)	-	Ong. 200 beelden
Normale opnames van bewegende beelden	Ong. 25 min.	-
Doorlopend opnemen van bewegende beelden	Ong. 45 min.	-

- Het aantal is gebaseerd op de CIPA-norm.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Het bovenstaande aantal varieert afhankelijk van het type smartphone en de manier waarop u deze gebruikt.

Handelsmerken

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.
- Het microSDXC-logo is een handelsmerk van SD-3C, LLC.
- Android en Google Play zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Google Inc.
- Wi-Fi, het Wi-Fi-logo en Wi-Fi PROTECTED SET-UP zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Wi-Fi Alliance.
- Het merkteken N is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de VS en andere landen.
- Alle andere in deze handleiding vermelde systeem- en productnamen zijn in het algemeen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de betreffende ontwikkelaars of fabrikanten. In deze handleiding worden de aanduidingen™ en® niet in alle gevallen gebruikt.

Opmerkingen bij het gebruik van de camera

Opmerkingen bij het gebruik van de camera

- Zorg ervoor dat uw vingers niet geklemd raken bij het bevestigen van het smartphonebevestigingsstuk aan de camera.
- Houd nooit alleen de smartphone vast als de camera aan de smartphone bevestigd is. Het bevestigingsstuk kan losraken van de smartphone. Houd dus de camerabehuizing vast.

Over de temperatuur van de camera

Uw camera en de accu kunnen heet worden als gevolg van ononderbroken gebruik, maar dit duidt niet op een defect.

Beveiliging tegen oververhitting

Afhankelijk van de temperatuur van de camera en de accu is het mogelijk dat u geen bewegende beelden kunt opnemen of dat de camera ter bescherming automatisch wordt uitgeschakeld.

Schakel in dit geval de camera uit en wacht tot de camera en de accu volledig afgekoeld zijn. Als u de camera opnieuw inschakelt vooraleer de camera en de accu volledig afgekoeld zijn, is het mogelijk dat deze opnieuw uitgeschakeld wordt of dat u geen bewegende beelden kunt opnemen.

Veiligheid bij het gebruik van producten die werken via een draadloos LAN

Gebruik altijd een beveiligd draadloos netwerk met uw apparaten om hacken, ongeoorloofde toegang door derden of andere kwetsbaarheden te voorkomen. Het is belangrijk de nodige veiligheidsmaatregelen te treffen bij gebruik van de draadloze netwerkfunctie. Sony biedt geen garanties en kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit een ontoereikende beveiliging of het gebruik van de draadloze netwerkfunctie.

Gebruik en onderhoud

Vermijd ruwe behandeling, demontage, aanpassing en schokken door op het toestel te slaan, het te laten vallen of erop te trappen. Wees vooral voorzichtig met de lens.

Extra informatie over deze camera en antwoorden op veelgestelde vragen vindt u op onze Customer Support-website voor klantenondersteuning.

<http://www.sony.net/>



PlayMemories
Home

Pode transferir o software de gestão de imagem PlayMemories Home™ a partir do seguinte URL.

<http://www.sony.net/pm/>

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

ATENÇÃO

Bateria

Se a bateria for indevidamente utilizada, a mesma pode rebentar, provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Tenha em atenção as seguintes precauções.

- Não desmonte.
- Não esmague nem exponha a bateria a nenhum choque ou força como martelar, deixar cair, ou pisar a bateria.
- Não cause curto-circuitos e não toque com objetos metálicos nos terminais da bateria.
- Não exponha a uma temperatura superior a 60 °C como, por exemplo, à luz solar direta ou dentro de um automóvel estacionado ao sol.
- Não proceda à incineração nem queime.
- Não manuseie baterias de íões de lítio danificadas ou que estejam a derramar líquido.

PT

- Certifique-se de que carrega a bateria, utilizando um carregador de bateria Sony autêntico ou um dispositivo que possa fazê-lo.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- Não molhe a bateria.
- Substitua-a apenas por outra do mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pela Sony.
- Desfaça-se imediatamente de baterias usadas, tal como descrito nas instruções.

Adaptador de CA

Use a tomada de parede próxima quando usar o Adaptador de CA. Desligue imediatamente o Adaptador de CA da tomada de parede se ocorrer qualquer mau funcionamento durante a utilização do aparelho.

Aviso para os clientes na Europa

Nota para os clientes nos países que apliquem as Diretivas da UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075
Japão

Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Deutschland GmbH,
Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha



Pelo presente, a Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Nota

Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências eletromagnéticas ou eletricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.

Este produto foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos no regulamento EMC relativamente à utilização de cabos com comprimento inferior a 3 metros.

Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta unidade.

Tratamento de pilhas e equipamentos elétricos e eletrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)



Este símbolo, colocado no produto na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos e pilhas não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.

Assegurando-se que estes produtos e pilhas são corretamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos a necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha.

Sobre a câmara

A câmara foi concebida para ser ligada a um smartphone através de Wi-Fi. Pode transferir imagens para um smartphone no local imediatamente após fotografar/filmar.

Verificar os itens fornecidos

- Bateria recarregável NP-BN (1)
- Cabo micro USB (1)
- Correia de transporte para o pulso (1)
- Acessório para smartphone (1)
- Manual de instruções (este manual) (1)

Nomes das peças principais

- 1 Botão de alimentação
- 2 Microfone
- 3 Multiterminal
- 4 Botão RESET
- 5 Luz de Alimentação/Carga/Filme
Verde: Alimentação ligada
Cor de laranja: A carregar
Vermelho: A gravar um filme
- 6 Seletor de zoom
- 7 Botão do obturador

8 Visor

 : Indica que o cartão de memória não está introduzido

 : Indica a capacidade restante da bateria

Wi-Fi : Indica as definições de Wi-Fi

 : Ligação única (predefinição)

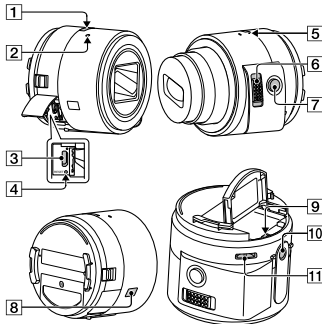
 : Ligação múltipla

 : Wi-Fi desligado

9 Botão Wi-Fi

10 Entrada para tripé

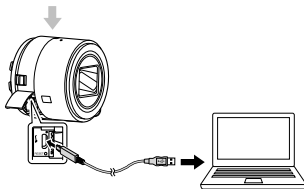
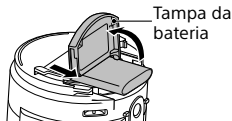
11 Gancho para a correia de pulso



Carregar a bateria

Carregue a bateria antes de utilizar a câmara. Para carregar, utilize o cabo micro USB (fornecido) para ligar a câmara a um computador.

- Quando a bateria estiver a ser carregada, desligue a alimentação.
- Se não tiver computador, utilize o transformador de CA AC-UD10 (vendido separadamente).

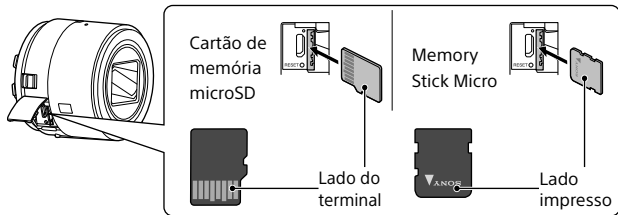


Inserir um cartão de memória

Introduza um cartão de memória microSD (vendido separadamente) ou Memory Stick Micro™ (M2) (vendido separadamente) antes de fotografar.

Nota: Certifique-se de que o cartão de memória é inserido na direção certa.

- Os cartões de memória são utilizados para armazenar imagens de [20M] (predefinição) ou vídeo.



Instalar o PlayMemories Mobile™

Instale o PlayMemories Mobile no smartphone antes de utilizar a câmara. Se o PlayMemories Mobile já estiver instalado, atualize-o para a versão mais recente.



PlayMemories
Mobile

Para obter mais informações sobre o PlayMemories Mobile, consulte o Web site de assistência

<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Procure o PlayMemories Mobile no Google Play e instale-o.



■ iPhone

Procure o PlayMemories Mobile na App Store e instale-o.



Ligar a câmara e um smartphone através de Wi-Fi

O método de ligação varia dependendo do tipo de smartphone. Confirme o tipo do seu smartphone e ligue-se através de Wi-Fi.

Android (incompatível com NFC)

câmara.

- ④ Introduza a palavra-passe, conforme está indicada na etiqueta (apenas a primeira vez).

PT

- ① Ligue a alimentação da câmara.
- ② Inicie o PlayMemories Mobile no smartphone.
- ③ Selecione a SSID conforme está indicada na etiqueta na parte de trás da tampa da bateria da

Ligar a câmara e um smartphone através de Wi-Fi (Continua)

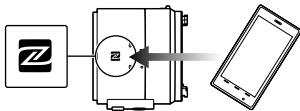


Android (compatível com NFC)

- ① Toque com a marca N do smartphone em **N** (marca N) da câmara.

Ligado: Continue a tocar (1-2 segundos) sem mover até o PlayMemories Mobile iniciar.

Desligado: Mantenha a câmara e o smartphone em contacto até a lente da câmara se estender.



iPhone

- ① Ligue a alimentação da câmara.
- ② No smartphone, selecione [Ajustes] e, em seguida, selecione [Wi-Fi].
- ③ Selecione a SSID conforme está indicada na etiqueta na parte de trás da tampa da bateria da câmara.

- ① Botão de alimentação



③



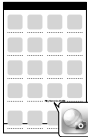
④



⑤



⑥

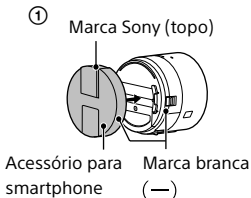


- ④ Introduza a palavra-passe, conforme está indicada na etiqueta (apenas a primeira vez).
- ⑤ Confirme a ligação à SSID da câmara.
- ⑥ Regresse ao ecrã inicial e, em seguida, inicie o PlayMemories Mobile.

Colocar a câmara num smartphone

Fixe a câmara a um smartphone depois de fixar o acessório para smartphone (fornecido) à câmara.

- ① Fixe a câmara ao acessório.
- Coloque a câmara na ranhura do acessório, alinhando as marcas brancas e, em seguida, rode o acessório até ouvir um estalido.

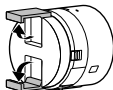


② Abra os grampos do acessório.

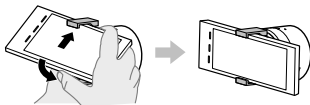
③ Alargue os grampos e fixe a câmara a um smartphone.

- Não balance a câmara com o smartphone colocado, uma vez que o smartphone poderá cair do acessório.
- Ao colocar o smartphone, certifique-se de que nenhum botão fica preso.

②



③



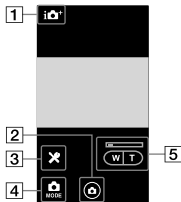
Fotografar imagens

- ① Inicie o PlayMemories Mobile no smartphone.
- ② Fotografe imagens com o botão do obturador da câmara ou PlayMemories Mobile.

As imagens [2M] são automaticamente transmitidas para o smartphone, e um ecrã de revisão é apresentado. As imagens [20M] são guardadas no cartão de memória da câmara (predefinição).

Ecrã do PlayMemories Mobile*

- 1 Alternar modos de fotografia
- 2 Botão de filme/obturador
- 3 Definições
- 4 Alternar entre imagens fixas/filmes
- 5 Zoom



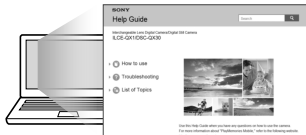
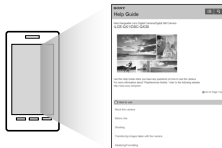
Terminar

- ① Termine o PlayMemories Mobile para regressar ao ecrã inicial.
- ② Desligue a alimentação da câmara.
 - Se desligar a alimentação da câmara antes de terminar o PlayMemories Mobile, será apresentada uma mensagem de erro. Tal não se trata de uma avaria.
- * O ecrã de visualização da aplicação está sujeito a alterações sem aviso prévio devido a atualizações futuras.

Consulte o Guia de Ajuda

O Guia de Ajuda é um manual online. Consulte o Guia de Ajuda para obter mais informações e saber mais sobre as definições e operações do PlayMemories Mobile e precauções.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



Perguntas e respostas

Por que motivo a câmara não carrega?

- Desligue a alimentação.

Por que motivo a luz de alimentação está a piscar a vermelho?

- O cartão de memória não está corretamente inserido. Insira-o na direção correta (consulte “Inserir um cartão de memória”).

Como posso corrigir a data/hora?

- Quando a ligação Wi-Fi entre a câmara e o smartphone for estabelecida, a data/hora da câmara são automaticamente definidas para as do smartphone.

Como posso repor as predefinições?

- Ligue a alimentação da câmara e, em seguida, pressione o botão RESET.

Como posso mudar a configuração do tamanho da imagem, etc.?

- Pode efetuar alterações no ecrã de definições do PlayMemories Mobile.

Como posso ver o número de imagens ou as definições de Wi-Fi?

- Consulte as “Especificações” deste manual ou o “Guia de Ajuda (HTML)”.

PT

Perguntas e respostas (Continua)

Por que motivo a alimentação da câmara se ligou inesperadamente?

- Se um smartphone compatível com NFC estiver perto da câmara, a alimentação poderá ligar-se acidentalmente. Tal não se trata de uma avaria.

Porque motivo os filmes não são transferidos para o meu smartphone após a filmagem?

- Os filmes estão gravados num cartão de memória, mas não são transferidos automaticamente.

Porque motivo a palavra-passe é de novo necessária?

- Consoante o modelo do seu smartphone, a palavra-passe poderá ser de novo necessária mesmo que já a tenha definido. Neste caso, volte a efetuar a operação de ligação (consulte “Ligar a câmara e um smartphone através de Wi-Fi”).

Especificações

Alimentação: Bateria recarregável NP-BN, 3,6 V

Consumo de energia (durante a fotografia/filmagem): 1,4 W

Tensão de carga máxima: CC 4,2 V

Corrente de carga máxima: 0,9 A

Duração da bateria e número de imagens que podem ser gravadas

	Duração da bateria	Número de imagens
Fotografar (imagens fixas)	-	Aprox. 200 imagens
Filmagem normal	Aprox. 25 min.	-
Filmagem contínua	Aprox. 45 min.	-

- O número baseia-se na norma CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- O número acima indicado varia consoante o tipo de smartphone e a forma como este é utilizado.

Marcas comerciais

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- O logótipo microSDXC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.
- Android, Google Play são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Google Inc.
- Wi-Fi, o logótipo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Wi-Fi Alliance.
- A Marca N é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos da América e noutros países.
- Além disso, os nomes de produtos e sistemas utilizados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respetivos programadores ou fabricantes. No entanto, as marcas™ ou® não são utilizadas em todos os casos neste manual.

Notas sobre a utilização da câmara

Notas sobre a utilização da câmara

- Quando colocar um acessório para smartphone na câmara, tenha cuidado para não trilhar os dedos.
- Não segure apenas no smartphone depois de fixar a câmara no mesmo. O acessório pode cair do smartphone. Segure o corpo da câmara.

PT

Sobre a temperatura da câmara

A sua câmara e bateria podem aquecer devido a uma utilização contínua, mas tal não se trata de uma avaria.

Sobre a proteção contra sobreaquecimento

Dependendo da temperatura da câmara e da bateria, poderá não conseguir gravar filmes ou a alimentação poderá desligar-se automaticamente para proteger a câmara.

Neste caso, deixe a alimentação desligada e aguarde até a temperatura da câmara e da bateria baixar. Se ligar a alimentação sem aguardar que a câmara e a bateria arrefeçam o suficiente, a alimentação poderá desligar-se novamente ou poderá não ser possível gravar filmes.

Sobre a segurança ao utilizar produtos com função LAN sem fios

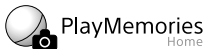
Certifique-se de que utiliza sempre uma rede sem fios protegida com os seus dispositivos, para evitar pirataria, acesso por terceiros não autorizado e outras vulnerabilidades. É importante definir a segurança quando utiliza a função de redes sem fios. A Sony não concede qualquer garantia nem é responsável por qualquer dano devido a segurança inadequada ou pela utilização da função de redes sem fios.

Utilização e cuidados

Utilize a câmara com cuidado e não a desmonte, modifique nem exponha a choques físicos ou impactos, como martelar, deixar cair ou pisar. Tenha especial cuidado com a objetiva.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

<http://www.sony.net/>



Du kan ladda ner bildhanteringsprogrammet PlayMemories Home™ på följande webbadress.

<http://www.sony.net/pm/>

VARNING

Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

VARNING!

Batteri

Batteriet kan brista om det hanteras ovarsamt, vilket kan leda till brand eller risk för kemiska brännskador. Vidta följande försiktighetsåtgärder.

- Plocka inte isär.
- Se till att inte batteriet kommer i kläm och skydda det mot våld och stötar och se upp så att du inte utsätter det för slag, tappar det eller trampar på det.
- Kortslut inte batteriet och låt inte metallföremål komma i kontakt med batteriets kontakter.
- Utsätt inte batteriet för temperaturer som överstiger 60 °C. Sådana temperaturer kan uppstå t.ex. i direkt solljus eller i en bil som står parkerad i solen.
- Bränn inte upp det eller kasta in det i en eld.

SE

- Använd inte skadade eller läckande litiumjonbatterier.
- Ladda upp batteriet med en batteriladdare från Sony eller med en enhet som kan ladda upp batteriet.
- Förvara batteriet utom räckhåll för små barn.
- Håll batteriet torrt.
- Byt bara ut batteriet mot ett batteri av samma typ, eller mot en typ som rekommenderas av Sony.
- Kassera förbrukade batterier omedelbart på det sätt som beskrivs i instruktionerna.

Nätadapter

Använd närmaste vägguttag för att ansluta nätadaptern. Dra genast ut nätadapterns stickkontakt ur vägguttaget om det skulle uppstå något problem medan apparaten används.

För kunder i Europa

Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075
Japan

För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Deutschland GmbH,
Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland



Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida:

<http://www.compliance.sony.de/>

Obs!

Om statisk elektricitet eller elektromagnetism gör att informationsöverföringen avbryts (överföringen misslyckas) startar du om programmet eller kopplar loss kommunikationskabeln (USB-kabel eller liknande) och sätter tillbaka den igen.

Denna produkt har testats och befunnits motsvara kraven som ställs i EMC-reglerna för anslutningskablar på upp till 3 meter.

Elektromagnetiska fält med vissa frekvenser kan påverka bilden och ljudet på den här produkten.

Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier och elektronisk utrustning (gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)



Denna symbol på produkten, batteriet eller på förpackningen betyder att produkten samt batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall.

På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005% kvicksilver eller 0,004% bly.

För att säkerställa för att dessa produkter och batterier blir hanterade på ett riktigt sätt, kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars orsakats av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser.

När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att försäkra att batteriet och de elektriska produkter blir behandlat korrekt skall dessa produkter levereras till en återvinningsstation för batterier och elektriska produkter när de är förbrukat.

För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.

För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten eller batteriet.

Om kameran

Kameran är konstruerad för att kunna anslutas till en smartphone via Wi-Fi. Du kan överföra bilder till en smartphone direkt efter fotograferingen.

Kontrollera medföljande delar

- Laddningsbart batteri NP-BN (1)
- Mikro USB-kabel (1)
- Handlovsrem (1)
- Smartphonefäste (1)
- Handledning (denna handbok) (1)

Namn på huvuddelar

- 1 Strömbrytare
- 2 Mikrofon
- 3 Multikontakt
- 4 RESET-knapp
- 5 Ström-/laddnings-/filmlampa
Grön: Ström PÅ
Orange: Laddar
Röd: Spelar in en film
- 6 Zoomreglage
- 7 Avtryckare

SE

Om kameran (Fortsättning)

8 Displaypanel

 : Visar att inget minneskort
satts i

 : Visar återstående
batterikapacitet

 : Indikerar Wi-Fi-
inställningarna

 : Enkelanslutning
(standard)

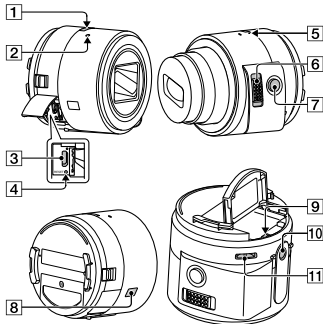
 : Multianslutning

 : Wi-Fi AV

9 Wi-Fi-knapp

10 Stativfäste

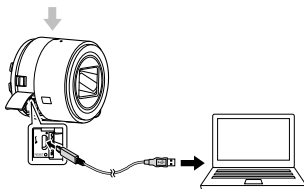
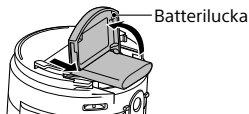
11 Hake för handlovsrem



Ladda batteriet

Ladda batteriet innan kameran används. Använd mikro USB-kabeln (medföljer) för att ansluta kameran till en dator för laddning.

- Stäng av strömmen när batteriet laddas.
- Använd nätadaptern AC-UD10 (säljs separat) om du inte har någon dator.

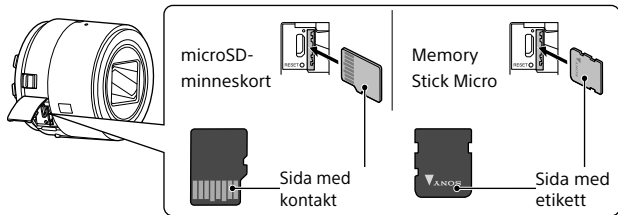


Sätta i ett minneskort

Sätt i ett microSD-minneskort (säljs separat) eller Memory Stick Micro™ (M2) (säljs separat) innan du fotograferar.

Obs! Se till att minneskortet är vänt åt rätt håll när det installeras.

- Minneskort används för att lagra bilder på [20M] (standardinställning) eller video.



Installera PlayMemories Mobile™

Installera PlayMemories Mobile på din smartphone innan kameran används. Om PlayMemories Mobile redan är installerat ska det uppdateras till den senaste versionen.



Ytterligare information om PlayMemories Mobile finns på webbplatsen för support
<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Sök efter PlayMemories Mobile i Google Play och installera det.



■ iPhone

Sök efter PlayMemories Mobile i App Store och installera det.



SE

Ansluta kameran och en smartphone via Wi-Fi

Anslutningsmetoden varierar mellan olika typer av smartphones. Kontrollera vilken typ av smartphone du har och anslut via Wi-Fi.

Android (inkompatibel med NFC)

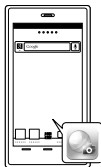
- ④ Ange det lösenord som finns angivet på samma etikett (endast första gången).
- ① Starta kameran.
- ② Starta PlayMemories Mobile på din smartphone.
- ③ Välj SSID som står tryckt på etiketten som sitter på baksidan av kamerans batterilock.

①

Strömbrytare



②



③

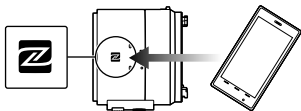


④



Android (NFC-kompatibel)

- ① Rör N-märket på din smartphone mot **N** (N-märket) på kameran. Strömmen på: Fortsätt att trycka (1-2 sekunder) utan att röra dig tills PlayMemories Mobile startar. Strömmen av: Håll kameran och en smartphone mot varande tills kamerans objektiv skjuts ut.

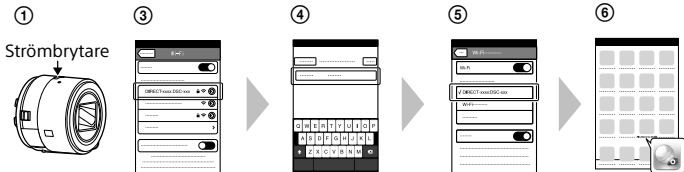


SE

Ansluta kameran och en smartphone via Wi-Fi (Fortsättning)

iPhone

- ① Starta kameran.
- ② Välj [Inställningar] på din smartphone och därefter [Wi-Fi].
- ③ Välj SSID som står tryckt på etiketten som sitter på baksidan av kamerans batterilock.
- ④ Ange det lösenord som finns angivet på samma etikett (endast första gången).
- ⑤ Bekräfta anslutningen till kamerans SSID.
- ⑥ Gå tillbaka till startskärmen och starta sedan PlayMemories Mobile.

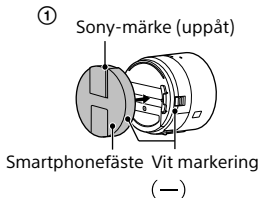


Fästa kameran på en smartphone

Fäst kameran på din smartphone efter att du installerat smartphonefästet (medföljer) på kameran.

① Fixera kameran i fästet.

Placera kameran i spåret på fästet genom att rikta in de vita markeringarna, rotera sedan fästet tills det klickar till.

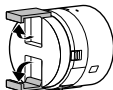


SE

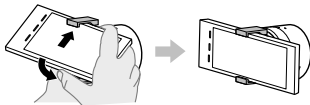
Fästa kameran på en smartphone (Fortsättning)

- ② Öppna fästets klämmor.
 - ③ Dra ut klämmorna och anslut kameran till din smartphone.
- Sväng inte omkring med kameran när en smartphone sitter monterad, eftersom telefonen kan glida ur fästet.
 - Se till att inte några knappar hamnar i kläm när din smartphone monteras.

②



③



Fotografera

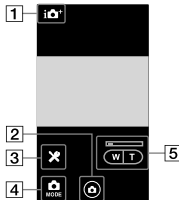
- ① Starta PlayMemories Mobile på din smartphone.
- ② Ta bilder med kamerans avtryckare eller med PlayMemories Mobile.

[2M]-bilder sänds automatiskt till din smartphone och en granskningsskärm visas.

[20M]-bilder sparas på kamerans minneskort (standardinställning).

Skärmbilden för PlayMemories Mobile*

- ① Växla tagningslägen
- ② Avtryckare/filminspelningsknapp
- ③ Inställningar
- ④ Växla mellan stillbild/film
- ⑤ Zoom



SE

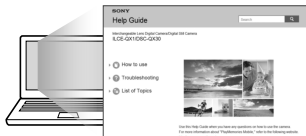
Avsluta

- ① Stäng av PlayMemories Mobile för att återgå till startskärmen.
- ② Stäng av kameran.
 - Om du stänger av kameran innan PlayMemories Mobile har avslutats kommer ett felmeddelande att visas. Detta är inget fel.
 - * Programmets skärm kan ändras genom framtida uppgraderingar utan föregående meddelande.

Referera till din Hjälpguide

Hjälpguiden är en handledning online. Referera till din Hjälpguide när du vill ha ytterligare information, inställningsmöjligheter och funktioner för PlayMemories Mobile, och för försiktighetsåtgärder.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



Frågor och svar

Varför laddas inte kameran?

- Stäng av kameran.

Varför blinkar strömlampan röd?

- Minneskortet sitter inte rätt. Vänd det åt rätt håll (se "Sätta i ett minneskort").

Hur kan jag ställa in datum/tid?

- När Wi-Fi-anslutning har upprättats mellan kameran och din smartphone ställs kamerans datum/tid in automatiskt efter din smartphone.

Hur kan jag återgå till standardinställningen?

- Starta kameran och tryck på RESET-knappen.

Hur kan jag ändra en inställning av bildformat m.m?

- Du kan göra ändringar på inställningsskärmen i PlayMemories Mobile.

Hur kan jag se antalet bilder eller Wi-Fi-inställningar?

- Referera till "Specifikationer" i denna handbok eller din "Hjälpguide (HTML)".

Varför har kameran oväntat slagits på?

- Om en NFC-aktiverad smartphone befinner sig i närheten av kameran kan kameran startas av misstag. Detta är inget fel.

Varför förs inte filmer över till din smartphone efter inspelning?

- Filmer spelas in på ett minneskort, men de överförs inte automatiskt.

Varför måste jag ange lösenordet igen?

- Ibland måste du ange lösenordet igen även om du redan ställt in lösenordet, beroende på din smartphone-modell. Utför i sådana fall anslutningsförfarandet igen (se "Ansluta kameran och en smartphone via Wi-Fi").

Specifikationer

Ström: Laddningsbart batteri NP-BN, 3,6 V

Strömförbrukning (under tagning): 1,4 W

Max. laddningsspänning: 4,2 V likström

Max. laddningsström: 0,9 A

Batteritid och antal bilder som kan spelas in

	Batteritid	Antal bilder
Tagning (stillbilder)	-	Cirka 200 bilder
Vanlig filminspelning	Cirka 25 min.	-
Oavbruten filminspelning	Cirka 45 min.	-

- Antalet är baserat på CIPA-standardén.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Siffran ovan varierar beroende på typen av smartphone och hur den används.

Varumärken

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- microSDXC-logotypen är ett varumärke som tillhör SD-3C, LLC.
- Android, Google Play är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logotypen, Wi-Fi PROTECTED SET-UP är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.
- N-märket är ett varumärke eller ett registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA och andra länder.
- Även alla andra system- och produktnamn som omnämns i denna bruksanvisning är i regel varumärken eller registrerade varumärken för respektive utvecklare eller tillverkare. Symbolerna ™ och ® har dock i allmänhet utelämnats i denna bruksanvisning.



Att observera när kameran används

Att observera när kameran används

- Var försiktig så att du inte klämmer fingret när du monterar ett smartphonefäste på kameran.
- Håll inte enbart i din smartphone när du monterat kameran på din smartphone. Fästet kan ramla av din smartphone. Håll i kamerahuset.

Angående kamerans temperatur

Kameran och batteriet kan bli varma när de används länge i taget, men det är inget fel.

Om överhettningsskyddet

Beroende på kamerans eller batteriets temperatur kan det hända att det inte går att filma eller att kameran automatiskt stängs av för att skydda den.

Låt i så fall kameran vara avstängd och vänta tills kameran och batteriet har svalnat. Om man slår på kameran innan kameran och batteriet har hunnit svalna ordentligt kan det hända att den stängs av igen eller att det inte går att spela in filmer.

Om säkerheten vid användning av trådlösa LAN-produkter

Se till att du alltid använder ett skyddat trådlöst nätverk med dina enheter för att undvika hackare, otillåten åtkomst från tredje part eller andra sårbarheter. Det är viktigt att ställa in ett skydd när du använder den trådlösa nätverksfunktionen. Sony ger inga garantier och är inte ansvarigt för skada som sker som ett resultat av att du har otillräckligt skydd eller använder den trådlösa nätverksfunktionen.

Användning och underhåll

Hantera kameran försiktigt, försök inte ta isär eller bygga om den, och utsätt den inte för slag eller stötar t.ex. genom att slå på den, tappa den eller trampa på den. Var speciellt försiktig med objektivet.

Ytterligare information om den här produkten och svar på vanliga frågor återfinns på vår kundtjänsts webbplats.

<http://www.sony.net/>



PlayMemories
Home

Программное обеспечение для управления изображениями PlayMemories Home™ можно загрузить, перейдя по следующему URL-адресу.

<http://www.sony.net/pm/>

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Батарейный блок

Неправильное обращение с батарейным блоком может стать причиной его взрыва, возгорания, а также химических ожогов. Соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не разбирайте блок.
- Не подвергайте батарейный блок каким бы то ни было механическим воздействиям: ударам, падениям или попаданиям под тяжелые предметы.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте контакта металлических предметов с контактами батарейного блока.
- Не допускайте нагрева батарейного блока до температуры выше 60 °C: избегайте воздействия на него прямых солнечных лучей, а также не оставляйте в припаркованном на солнце автомобиле.
- Запрещается сжигать блок или бросать его в огонь.

RU

- Не следует использовать поврежденные и протекающие литий-ионные батареи.
- Для зарядки батарейного блока используйте оригинальное зарядное устройство Sony или другое совместимое зарядное устройство.
- Храните батарейный блок в недоступном для детей месте.
- Храните батарейный блок в сухом месте.
- Замену следует выполнять только на батарейный блок того же или аналогичного типа, рекомендованный Sony.
- Утилизация использованных батарейных блоков должна производиться надлежащим образом в соответствии с инструкциями.

WiFi функцию следует использовать исключительно внутри помещений.

ИНФОРМАЦИЯ О ДЕКЛАРИРОВАНИИ ПРОДУКЦИИ

Модуль беспроводной передачи данных, модель TypeWN
зарегистрирована Федеральным Агентством Связи
(Регистрационный номер в Госреестре: Д-РД-1983 от 20.07.2012)

Декларация соответствия:	Д-РД-1983
Дата принятия декларации:	12.07.2012
Декларация действительна до:	12.07.2018

RU

Модуль беспроводной передачи данных, модель TypeWN соответствует требованиям нормативных документов:	«Правила применения оборудования радиодоступа. Часть 1. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30МГц до 66 ГГц» утвержденные Приказом Министерства связи и массовых коммуникаций РФ № 124 от 14.09.2010 (зарегистрирован Минюстом России 12.10.2010. Регистрационный № 18695)
--	---

Адаптер переменного тока

При использовании сетевого адаптера переменного тока воспользуйтесь близлежащей сетевой розеткой. Если при использовании аппарата возникает неисправность, немедленно отсоедините сетевой адаптер переменного тока от сетевой розетки.

Только для модели предназначенных для рынков России и стран СНГ



Дата изготовления изделия.

Дата изготовления указана на изделии и упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: ММ-YYYY, где ММ – месяц, YYYY – год изготовления.

RU

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

XXXXXXXXX

↓ ↓
 Месяц изготовления (с 01 до 12)
↓
Год изготовления

Для покупателей в Европе

Примечание для клиентов в странах, на которые распространяются Директивы ЕС

Изготовитель: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Для запросов относительно соответствия данного изделия законодательству Европейского Союза: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany



Настоящим Sony Corporation заявляет, что данное оборудование соответствует основным требованиям и другим необходимым положениям директивы 1999/5/ЕС. Для получения более подробной информации, пожалуйста, обратитесь по следующему URL-адресу: <http://www.compliance.sony.de/>

Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).

Данное изделие было испытано и признано соответствующим диапазону, установленному инструкцией EMC, по использованию соединительных кабелей короче 3 метров.

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

Утилизация использованных элементов питания и отслужившего электрического и электронного оборудования (Директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Информация для покупателей в Украине

Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО "Сони Украина", ул. Спасская 30, г. Киев, 04070, Украина.

Информация о камере

Эта камера предназначена для подключения к смартфону с помощью Wi-Fi. Можно немедленно передавать изображения на смартфон непосредственно после съемки.

Проверка комплектности

- Фотоаппарат (1)
- Перезаряжаемый батарейный блок (NP-BN) (1)
- Кабель Micro USB (1)
- Ремень на запястье (полиэстер, сделано в Китае) (1)
- Крепление для смартфона (1)
- Инструкция по эксплуатации (данное руководство) (1)

Названия основных частей

- 1 Кнопка питания
- 2 Микрофон
- 3 Многофункциональный разъем
- 4 Кнопка RESET
- 5 Индикатор питания/зарядки/ видеосъемки
Зеленый: питание включено
Оранжевый: выполняется зарядка
Красный: выполняется видеосъемка
- 6 Рычажок трансфокатора
- 7 Кнопка спуска затвора

RU

Информация о камере (Продолжение)

8 Панель дисплея

 : указывает, что карта памяти не вставлена

 : указывает оставшийся заряд батареи

Wi-Fi : указывает на настройки Wi-Fi

 : одиночное соединение (по умолчанию)

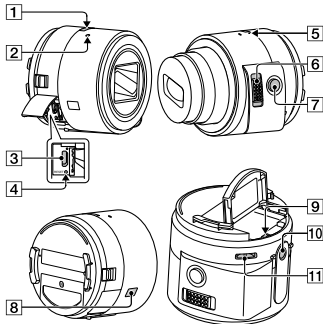
 : несколько соединений

 : Wi-Fi выкл.

9 Кнопка Wi-Fi

10 Гнездо штатива

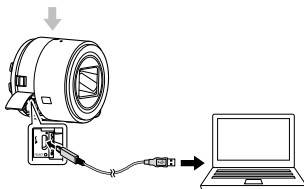
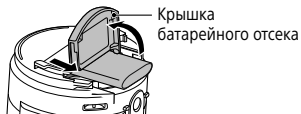
11 Крючок для ремня на запястье



Зарядка батареи

Зарядите батарею перед использованием камеры. Для зарядки используйте кабель Micro USB (прилагается) для подключения камеры к компьютеру.

- Выключайте питание при зарядке батареи.
- Если отсутствует компьютер, используйте адаптер переменного тока AC-UD10 (продается отдельно).

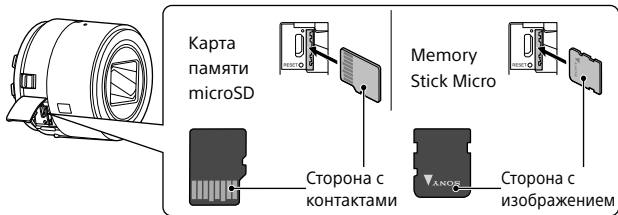


Установка карты памяти

Перед съемкой вставьте карту памяти microSD (продается отдельно) или Memory Stick Micro™ (M2) (продается отдельно).

Примечание. Убедитесь в надлежащей ориентации карты памяти перед ее установкой.

- Карты памяти используются для хранения изображений [20M] (настройка по умолчанию) или видео.



Установка приложения PlayMemories Mobile™

Перед использованием камеры установите приложение PlayMemories Mobile на смартфон. Если приложение PlayMemories Mobile уже установлено, обновите его до последней версии.



Подробные сведения о приложении PlayMemories Mobile см. на веб-сайте технической поддержки
<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Выполните поиск приложения PlayMemories Mobile в магазине Google Play и установите его.



■ iPhone

Выполните поиск приложения PlayMemories Mobile в магазине App Store и установите его.



RU

Подключение камеры к смартфону с помощью Wi-Fi

Метод подключения зависит от типа смартфона. Проверьте тип своего смартфона и подключитесь с помощью Wi-Fi.

Android (NFC не поддерживается)

- ① Включите питание камеры.
- ② Запустите приложение PlayMemories Mobile на смартфоне.
- ③ Выберите код SSID, который напечатан на наклейке на обратной стороне батарейного

отсека камеры.

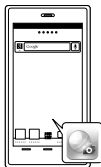
- ④ Введите пароль, который напечатан на той же наклейке (только в первый раз).

①

Кнопка питания



②



③

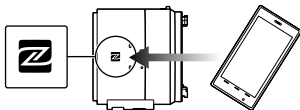


④



Android (NFC-compatible)

- ① Коснитесь меткой N смартфона метки **N** (метка N) видеокамеры. Питание включено: коснувшись устройствами, не убирайте их (1-2 секунды), пока не запустится приложение PlayMemories Mobile. Питание выключено: коснувшись камерой смартфона, не убирайте их, пока не будет выдвинут объектив камеры.



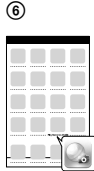
RU

Подключение камеры к смартфону с помощью Wi-Fi (Продолжение)

iPhone

- ① Включите питание камеры.
- ② На смартфоне выберите [Настройки], затем выберите [Wi-Fi].
- ③ Выберите код SSID, который напечатан на наклейке на обратной стороне батарейного отсека камеры.
- ④ Введите пароль, который напечатан на той же наклейке (только в первый раз).
- ⑤ Подтвердите соединение с кодом SSID, отображаемым на камере.
- ⑥ Вернитесь к начальному экрану, затем запустите приложение PlayMemories Mobile.

①
Кнопка
питания



Подсоединение камеры к смартфону

Прикрепите камеру к смартфону после установки крепления для смартфона (прилагается) на камере.

- ① Прикрепите камеру к креплению.

Вставьте камеру в паз крепления, совместив белые метки, затем поверните крепление до щелчка.



RU

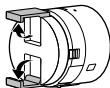
Подсоединение камеры к смартфону (Продолжение)

② Откройте зажимы крепления.

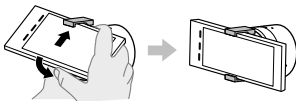
③ Раздвиньте зажимы и прикрепите камеру к смартфону.

- Не переворачивайте камеру, когда к ней подсоединен смартфон, так как он может выскользнуть из крепления.
- Убедитесь, что при креплении смартфона не зажаты кнопки.

②



③



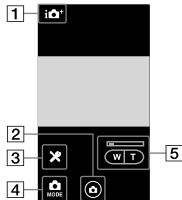
Съемка изображений

- ① Запустите приложение PlayMemories Mobile на смартфоне.
- ② Выполните съемку изображений с помощью кнопки спуска затвора на камере или в приложении PlayMemories Mobile.

Изображения [2M] автоматически передаются на смартфон, и отображается экран просмотра. Изображения [20M] сохраняются на карту памяти камеры (настройка по умолчанию).

Экран приложения PlayMemories Mobile*

- 1 Переключение режимов съемки
- 2 Кнопка спуска затвора/начала видеосъемки
- 3 Настройки
- 4 Переключение между фото-/ видеосъемкой
- 5 Трансфокактор



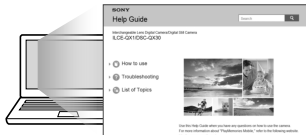
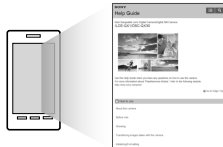
Завершение работы

- ① Закройте приложение PlayMemories Mobile, чтобы вернуться к начальному экрану.
- ② Выключите питание камеры.
 - Если выключить питание камеры до закрытия приложения PlayMemories Mobile, появится сообщение об ошибке. Это не является неисправностью.
 - * Экран дисплея для этого приложения подлежит изменению без предварительного уведомления при будущих обновлениях.

См. справочное руководство

Справочное руководство является интерактивным руководством. Для получения дополнительной информации, сведений о настройках и операциях приложения PlayMemories Mobile, а также мерах предосторожности см. справочное руководство.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



RU

Вопросы и ответы

Почему камера не заряжается?

- Выключите питание.

Почему индикатор питания мигает красным?

- Карта памяти вставлена неправильно. Вставьте ее в правильном направлении (см. "Установка карты памяти").

Как можно изменить дату/время?

- После установки соединения Wi-Fi между камерой и смартфоном дата/время на камере автоматически устанавливаются в соответствии со смартфоном.

Как можно вернуться к настройке по умолчанию?

- Включите питание камеры, затем нажмите кнопку RESET.

Как можно изменить настройку размера изображения и т.д.?

- Изменения можно выполнить на экране настроек приложения PlayMemories Mobile.

Как можно проверить число изображений или настройки Wi-Fi?

- См. раздел "Технические характеристики" настоящего руководства или документ "Справочное руководство (HTML)".

Почему питание камеры неожиданно включается?

- Если смартфон с поддержкой функции NFC находится в непосредственной близости от камеры, питание может случайно включиться. Это не является неисправностью.

Почему видеофрагменты не передаются на смартфон после съемки?

- Видеофрагменты записываются на карту памяти, но не передаются автоматически.

Зачем необходимо снова вводить пароль?

- В зависимости от модели смартфона может потребоваться снова ввести пароль, даже если он уже установлен. В этом случае выполните операцию подключения снова (см. “Подключение камеры к смартфону с помощью Wi-Fi”).

Технические характеристики

Питание: перезаряжаемый батарейный блок NP-BN, 3,6 В

Потребляемая мощность (во время съемки): 1,4 Вт

Максимальное напряжение зарядки: 4,2 В постоянного тока

Максимальный ток зарядки: 0,9 А

Срок службы батареи и количество изображений, которое можно записать

	Время работы от батареи	Количество изображений
Съемка (фотоснимки)	-	Прибл. 200 изображений
Обычная видеосъемка	Прибл. 25 мин.	-
Непрерывная видеосъемка	Прибл. 45 мин.	-

- Это число получено на основе стандарта CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Значение выше зависит от типа и способа использования смартфона.

Товарные знаки

-  **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.
- Логотип microSDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- Android, Google Play являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Google Inc.
- Wi-Fi, логотип Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Wi-Fi Alliance.
- N Mark является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой NFC Forum, Inc. в США и других странах.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются в общем случае товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако, знаки™ или® используются не во всех случаях в данном руководстве.

RU



LITHIUM ION



Примечания по использованию фотоаппарата

Примечания по использованию фотоаппарата

- При установке крепления для смартфона на камеру, соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы.
- Не держитесь только за смартфон после прикрепления камеры к смартфону. Крепление может упасть со смартфона. Держитесь за корпус камеры.

О температуре фотоаппарата

Фотоаппарат и батарея могут нагреваться в результате продолжительного использования, но это не является неисправностью.

О защите от перегрева

В зависимости от температуры фотоаппарата и батареи видеосъемка может быть невозможна, или питание может выключаться автоматически для защиты фотоаппарата. В этом случае оставьте питание выключенным и подождите, пока температура фотоаппарата и батареи не снизится до приемлемого уровня. При включении питания не остывшего в достаточной степени фотоаппарата или батареи питание может отключиться снова или выполнение видеосъемки может стать невозможным.

О безопасности использования устройств беспроводной локальной сети

Убедитесь, что на устройствах используется защищенная беспроводная сеть во избежание незаконного вмешательства, несанкционированного доступа третьих сторон и других неприятностей. При использовании функции беспроводной сети важно установить защиту. Корпорация Sony не предоставляет никаких гарантий и не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате использования неэффективной защиты или функции беспроводной сети.

Использование фотоаппарата и уход за ним

Обращайтесь с изделием осторожно, не разбирайте и не модифицируйте его, не подвергайте его ударным и другим нагрузкам: не стучите по нему, не роняйте его, а также не наступайте на него. Будьте особенно осторожны с объективом.

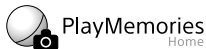
Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем веб-сайте поддержки покупателей.

<http://www.sony.net/>

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония
Страна-производитель: Китай

Импортер на территории стран Таможенного союза ЗАО «Сони
Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать
претензии от потребителей на территории Казахстана
ЗАО «Сони Электроникс»
Представительство в Казахстане,
050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7



다음 URL에서 이미지 관리 소프트웨어PlayMemories Home™을
다운로드할 수 있습니다.

<http://www.sony.net/pm/>

식별부호 : MSIP-RMI-SOK-DSC-QX30

상호명 : 소니코리아 (주)

제품명칭 : Digital Still Camera

제조연월 : 제품에 표시

모델명 : DSC-QX30

제조사 / 제조국가 : Sony Corporation/China

경고

화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

경고

배터리 팩

발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다.

- a) 육안으로 식별이 가능할 정도의 부풀음이 발생한 전지는 위험할 수 있으므로
제조사 또는 판매자로 즉시 문의할 것
- b) 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- c) 화기에 가까이 하지 말 것(전자레인지에 넣지 말 것)
- d) 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것

KR

- e) 찢질방 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- f) 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것
- g) 휴대 기기, 제조 업체가 보증한 리튬2차전지 사용할 것
- h) 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
- i) 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것.
- j) 60℃ 이상의 고온에 노출하지 말 것
- k) 습기에 접촉되지 않도록 할 것

적절하게 폐기하는 것.

취급설명서로 지정한 충전 방법을 따라서 충전하는 것.

AC 어댑터

AC 어댑터 사용 시에는 가까운 전원 콘센트를 사용하여 주십시오.
어댑터를 사용하는 중에 오동작이 발생하면 즉시 전원 콘센트로부터
AC 어댑터를 뽑아 주십시오.

이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는
것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

주의점

데이터 전송 중에 정전기나 전자기 등의 영향으로 인하여 전송이
중지되었을 경우 (데이터 전송에 실패했을 경우) 에는 응용프로그램을
다시 실행하거나 통신 케이블 (USB 등) 을 뺐다가 다시 접속하여
주십시오.

KR

본 제품은 검사를 통하여 3 미터 이내의 연결 케이블을 사용하는 경우 EMC (Electromagnetic Compatibility: 전자파 적합) 규정의 기준 한계를 준수함이 판명되었습니다.

본 기기의 화상 및 사운드는 특정 주파수의 전자기장으로 인하여 영향을 받을 수도 있습니다.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스를 할 수 없습니다.

본 카메라에 관하여

본 카메라는 Wi-Fi를 통해
스마트폰에 연결하도록
제작되었습니다. 촬영 직후에 바로
스마트폰으로 이미지를 전송할 수
있습니다.

부속품 확인

- 충전식 배터리 팩 NP-BN (1)
- 마이크로 USB 케이블 (1)
- 손목 끈 (1)
- 스마트폰 부착물 (1)
- 사용설명서 (본 설명서) (1)

각 부의 명칭

- ① 전원 버튼
- ② 마이크
- ③ 다기능 단자
- ④ RESET 버튼
- ⑤ 전원/충전/동영상 램프
녹색: 전원 켜짐
주황색: 충전 중
빨간색: 동영상 녹화 중
- ⑥ 줌 레버
- ⑦ 셔터 버튼

KR

본 카메라에 관하여 (계속)

8 디스플레이 패널

 : 메모리 카드가 삽입되지 않았음을 나타냅니다.

 : 배터리 잔량을 나타냅니다.

Wi-Fi : Wi-Fi 설정을 나타냅니다.

 : 단일 연결(기본값)

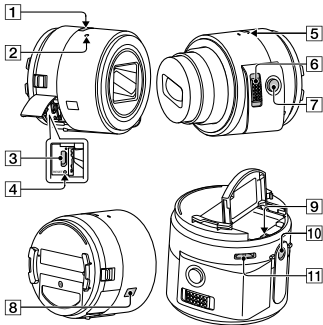
 : 다중 연결

 : Wi-Fi 꺼짐

9 Wi-Fi 버튼

10 삼각대 소켓

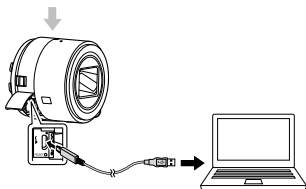
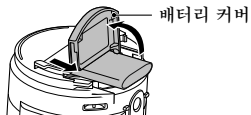
11 손목 끈용 고리



배터리 충전

카메라를 사용하기 전에 배터리를 충전하십시오. 충전하려면 마이크로 USB 케이블 (부속)을 사용하여 카메라를 컴퓨터에 연결하십시오.

- 배터리 충전 중에 전원을 끄십시오.
- 컴퓨터가 없는 경우 AC 어댑터 AC-UD10 (별매)을 사용하십시오.

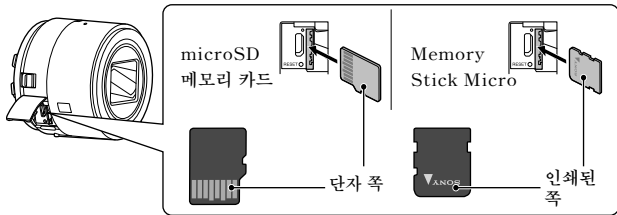


메모리 카드 삽입

촬영 전에 microSD 메모리 카드 (별매) 또는 Memory Stick Micro™ (M2) (별매)를 삽입하십시오.

주의: 삽입할 때 메모리 카드의 방향이 올바른지 확인하십시오.

- 메모리 카드는 [20M] (기본 설정) 영상 또는 비디오를 저장하는 데 사용됩니다.



PlayMemories Mobile™ 설치

카메라를 사용하기 전에

PlayMemories Mobile을
스마트폰에 설치합니다.

PlayMemories Mobile이 이미
설치되어 있으면 최신 버전으로
업데이트하십시오.



PlayMemories
Mobile

PlayMemories Mobile에 대한 자세한
내용은 지원 웹사이트를 참조하십시오.

<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

Google Play에서 PlayMemories
Mobile을 검색하고 설치합니다.



■ iPhone

App Store에서 PlayMemories
Mobile을 검색하고 설치합니다.



KR

Wi-Fi를 통해 카메라와 스마트폰 연결

연결 방법은 스마트폰 유형에 따라
다릅니다. 스마트폰 유형을
확인하고 Wi-Fi를 통해
연결합니다.

Android (NFC와 호환 안 됨)

- ① 카메라의 전원을 켭니다.
- ② 스마트폰에서 PlayMemories
Mobile을 시작합니다.
- ③ 카메라 배터리 커버 뒷면의 라벨에
인쇄된 SSID 를 선택합니다.

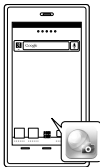
- ④ 동일한 라벨에 인쇄된 암호를
입력합니다 (처음만 입력).

①

전원 버튼



②



③



④



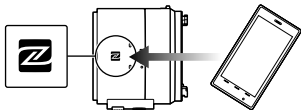
Android (NFC 호환)

- ① 스마트폰의 N 마크를 카메라의 **N** (N 마크)에 터치합니다.

전원이 켜졌을 때:

PlayMemories Mobile이 시작될 때까지 움직이지 않고 계속 (1-2초) 터치한 상태로 있습니다.

전원이 꺼졌을 때: 카메라의 렌즈가 확장될 때까지 카메라와 스마트폰을 계속 터치한 상태로 있습니다.



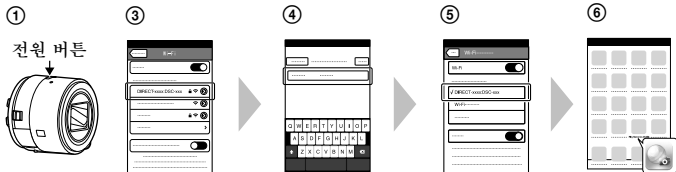
KR

Wi-Fi를 통해 카메라와 스마트폰 연결 (계속)

iPhone

- ① 카메라의 전원을 켭니다.
- ② 스마트폰에서 [설정]을 선택한 다음 [Wi-Fi]를 선택합니다.
- ③ 카메라 배터리 커버 뒷면의 라벨에 인쇄된 SSID를 선택합니다.
- ④ 동일한 라벨에 인쇄된 암호를 입력합니다 (처음만 입력).

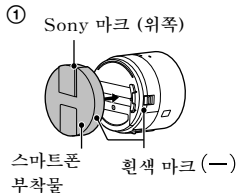
- ⑤ 카메라의 SSID에 연결되었는지 확인합니다.
- ⑥ 홈 화면으로 돌아가서 PlayMemories Mobile을 시작합니다.



스마트폰에 카메라 부착

카메라에 스마트폰 부착물(부속)을
고정시킨 후에 카메라를
스마트폰에 부착합니다.

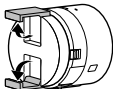
- ① 카메라를 부착물에 고정시킵니다.
흰색 마크를 맞춰서 카메라를
부착물 슬롯에 끼운 다음, 딸깍
소리가 날 때까지 부착물을
돌립니다.



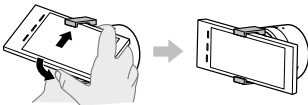
스마트폰에 카메라 부착 (계속)

- ② 부착물의 클램프를 엽니다.
- ③ 클램프를 벌리고 카메라를 스마트폰에 부착합니다.
- 스마트폰이 부착된 상태에서 카메라를 흔들지 마십시오.
스마트폰이 부착물에서 떨어질 수도 있습니다.
 - 스마트폰이 부착되면 버튼이 걸리지 않았는지 확인하십시오.

②



③



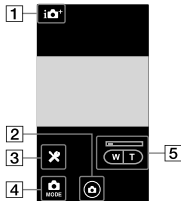
이미지 촬영

- ① 스마트폰에서 PlayMemories Mobile을 시작합니다.
- ② 카메라의 셔터 버튼이나 PlayMemories Mobile을 사용하여 이미지를 촬영합니다.

[2M] 이미지가 자동으로 스마트폰에 전송되고 확인을 위한 화면이 표시됩니다. [20M] 이미지가 카메라의 메모리 카드에 저장됩니다 (기본 설정).

PlayMemories Mobile의 화면*

- ① 촬영 모드 전환
- ② 셔터/동영상 버튼
- ③ 설정
- ④ 정지 이미지/동영상 간에 전환
- ⑤ 줌



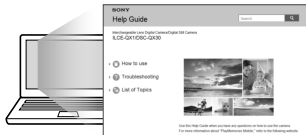
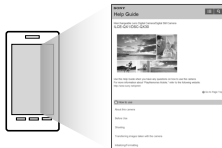
종료

- ① PlayMemories Mobile을
종료하고 홈 화면으로 돌아갑니다.
- ② 카메라의 전원을 끕니다.
 - PlayMemories Mobile을
종료하기 전에 카메라의 전원을
끄면 오류 메시지가 나타납니다.
이는 고장이 아닙니다.
 - * 향후 업그레이드 시 응용
프로그램의 디스플레이 화면은 예고
없이 변경될 수 있습니다.

도움말 안내 참조

도움말 안내는 온라인
설명서입니다. 추가 정보,
PlayMemories Mobile의 설정
및 조작, 주의 사항을 알아보려면
도움말 안내를 참조하십시오.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



질문과 답변

카메라가 충전되지 않는 이유는 무엇입니까?

- 전원을 끄십시오.

전원 램프가 빨간색으로 깜박이는 이유는 무엇입니까?

- 메모리 카드가 정확히 삽입되지 않았습니다. 올바른 방향으로 삽입하십시오 ("메모리 카드 삽입" 참조).

날짜/시간을 올바르게 설정하려면 어떻게 합니까?

- 카메라와 스마트폰 간에 Wi-Fi 연결이 설정되면 카메라의 날짜/시간이 자동으로 스마트폰의 날짜/시간으로 설정됩니다.

기본 설정으로 복원하려면 어떻게 합니까?

- 카메라의 전원을 켜고 RESET 버튼을 누르십시오.

이미지 크기 설정 등을 변경하려면 어떻게 합니까?

- PlayMemories Mobile의 설정 화면에서 변경할 수 있습니다.

이미지 수 또는 Wi-Fi 설정을 보려면 어떻게 합니까?

- 본 설명서의 "사양" 또는 "도움말 안내 (HTML)"를 참조하십시오.

카메라 전원이 갑자기 켜지는 이유는 무엇입니까?

- NFC 지원 스마트폰이 카메라 근처에 있으면 전원이 갑자기 켜질 수 있습니다. 이는 고장이 아닙니다.

촬영 후 내 스마트폰으로 동영상 전송되지 않는 이유는 무엇입니까?

- 동영상은 메모리 카드에 기록되지만 자동으로 전송되지 않습니다.

암호를 재요구하는 무엇입니까?

- 암호를 설정했더라도 스마트폰 모델에 따라 암호를 재요구할 수 있습니다. 이런 경우 연결 작업을 다시 수행하십시오 ("Wi-Fi를 통해 카메라와 스마트폰 연결" 참조).

사양

전원: 충전식 배터리 팩 NP-BN, 3.6 V

소비 전력 (촬영 시): 1.4 W

최대 충전 전압: DC 4.2 V

최대 충전 전류: 0.9 A

배터리 수명 및 녹화할 수 있는 이미지 수

	배터리 사용시간	이미지 수
촬영 (정지 이미지)	-	약 200개 이미지
일반 동영상 촬영	약 25분	-
연속 동영상 촬영	약 45분	-

- 이미지 수는 CIPA 표준에 근거합니다.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- 위의 숫자는 스마트폰 유형 및 사용 방법에 따라 달라집니다.

상표

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™, Memory Stick™,  MEMORY STICK™, Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home은 Sony Corporation의 상표 또는 등록 상표입니다.
- microSDXC 로고는 SD-3C, LLC의 상표입니다.
- Android, Google Play는 Google Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.
- Wi-Fi, Wi-Fi 로고, Wi-Fi PROTECTED SET-UP은 Wi-Fi Alliance의 상표 또는 등록 상표입니다.
- N 마크는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.
- 그밖에 본 설명서에 사용된 시스템 및 제품명은 일반적으로 해당 개발업자 또는 제작 업체의 상표 또는 등록 상표입니다. 그러나, 본 설명서에서 는 ™ 또는 ® 마크를 명기하고 있지 않습니다.

KR



카메라의 사용에 관한 주의

카메라의 사용에 관한 주의

- 카메라에 스마트폰 부착물을 부착할 때 손가락이 끼지 않도록 주의하십시오.
- 카메라를 스마트폰에 부착한 후에 스마트폰만 들지 마십시오. 스마트폰에서 부착물이 빠질 수 있습니다. 카메라를 붙잡으십시오.

카메라의 온도에 관하여

카메라를 연속해서 사용하면 카메라와 배터리가 열을 받는 경우가 있는데 이것은 고장이 아닙니다.

과열 방지에 관하여

카메라와 배터리 온도에 따라서는 동영상을 녹화할 수 없거나

카메라를 보호하기 위해 카메라의 전원이 자동으로 꺼지는 경우가 있습니다.

이러한 경우에는 전원을 끈 상태로 방치해서 카메라와 배터리 온도가 내려가도록 하여 주십시오. 카메라와 배터리를 충분히 식히지 않은 상태에서 전원을 켜면 전원이 다시 꺼지거나 동영상을 녹화할 수 없게 되는 경우가 있습니다.

무선 LAN 제품 사용 시 보안에 대하여

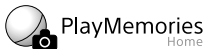
해킹이나 제3자의 무단 액세스 및 기타 위험을 피하려면 사용하는 장치에 보안이 설정된 무선 네트워크를 항상 사용하십시오. 무선 네트워크 기능을 사용할 때 보안을 설정하는 것이 중요합니다. Sony는 보안이 적절하지 않거나 무선 네트워크 기능을 사용함으로써 발생한 손해에 대해 보장하거나 책임을 지지 않습니다.

사용 및 취급에 대하여

제품을 거칠게 취급하거나 분해 또는 개조하거나 제품에 물리적 충격을 가하거나 두드리거나, 떨어뜨리거나 또는 밟는 등의 충격을 가하지 마십시오. 렌즈에는 각 별한 주의를 기울여 주십시오.

본 제품에 관한 추가 정보 및 FAQ에 대한 응답은 본사의 고객 지원 웹사이트에서 찾을 수 있습니다.

<http://www.sony.net/>



您可從下列網址下載影像管理軟體PlayMemories Home™。

<http://www.sony.net/pm/>

警告

為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

注意

電池組

如果電池組處理不當，電池組可能會爆炸，造成火災，甚至化學灼傷。
請遵循以下注意事項。

- 切勿拆解。
- 切勿擠壓，撞擊電池組或對電池組用力過度，如敲擊，跌落或踩踏在電池組上。
- 切勿短路或讓金屬物品接觸到電池端子。
- 切勿暴露在超過60°C的高溫下，例如直射陽光下，或停在太陽下的汽車內。
- 切勿焚化或丟棄在火中。
- 切勿處理損壞或洩漏的鋰離子電池。
- 務必使用Sony原廠的充電器或可對電池組充電的裝置來為電池組充電。
- 電池組應放在幼兒不易觸及的地方。
- 使電池組保持乾燥。
- 請僅使用與Sony建議的相同或相等的電池類型進行更換。
- 請依照說明書中的說明正確丟棄舊電池組。

電源供應器

使用電源供應器時，請使用附近牆上的電源插座。如果在使用設備時發生任何故障，請立即將電源供應器從牆上的電源插座拔掉。

通知

如果靜電或電磁導致資料傳送中斷（失敗），請重新啟動應用程式或斷開連接，並重新連接通信電纜（USB等）。

本產品已經過測試並確定符合EMC規定中所提出的使用連接電纜不得超過3公尺的限制。

特定頻率的電磁場可能會影響此機的畫面和聲音。

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

僅適用於台灣



廢電池請回收

附屬電纜上附有鐵芯時的注意事項：USB電纜或A/V連接電纜或電源供應器之DC輸出線上的一個鐵芯係抑制電磁波干擾用，請勿任意拆卸。

僅適用於台灣

生產國別：中國

製造廠商：SONY CORPORATION

進口商：台灣索尼股份有限公司

地址：台北市長春路145號5樓

諮詢專線：4499111

關於相機

相機的設計是透過Wi-Fi而連線到智慧型手機。拍攝之後可在現場隨即傳輸影像到智慧型手機。

檢查隨附的項目

- 可充式電池NP-BN (1)
- Micro USB纜線 (1)
- 腕帶 (1)
- 智慧型手機附件 (1)
- 使用說明書 (本手冊) (1)

主要部件名稱

- 1 電源按鈕
- 2 麥克風
- 3 多功能端子
- 4 RESET按鈕
- 5 電源/充電/動態影像指示燈
綠色：電源開啟
橙色：充電中
紅色：錄製動態影像中
- 6 縮放桿
- 7 快門按鈕

8 顯示幕

：代表未插入記憶卡

：代表剩餘的電池電量

Wi-Fi：代表Wi-Fi設定

：單連接（預設）

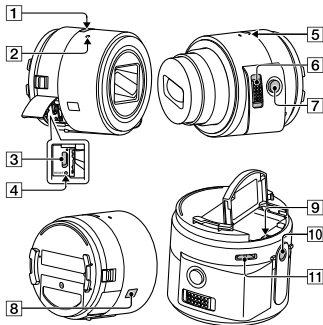
：多連接

：Wi-Fi關閉

9 Wi-Fi按鈕

10 三腳架孔

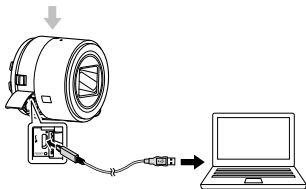
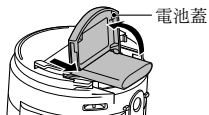
11 腕帶用掛勾



將電池充電

使用相機之前請將電池充電。若要充電，請使用Micro USB纜線（附件）將相機連接到電腦。

- 電池在充電時請關閉電源。
- 如果您沒有電腦，請使用電源供應器 AC-UD10（另售）。

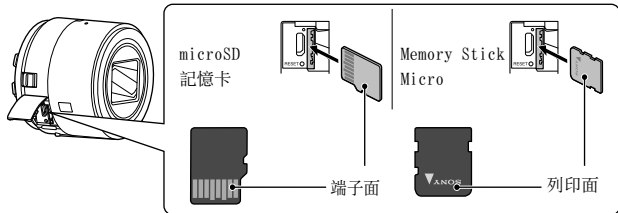


插入記憶卡

在拍攝之前，請插入microSD記憶卡（另售）或Memory Stick Micro™（M2）（另售）。

注意：插入時，請確保記憶卡方向正確。

- 記憶卡用於儲存[20M]（預設設定）的照片或影片。



安裝PlayMemories Mobile™

使用相機之前請將PlayMemories Mobile安裝到智慧型手機。如果PlayMemories Mobile已經安裝，請將它更新到最新版本。



如需PlayMemories Mobile的詳細資訊，請參閱支援網站

<http://www.sony.net/pmm/>



■ Android

在Google Play中搜尋PlayMemories Mobile，並安裝它。



■ iPhone

在App Store中搜尋PlayMemories Mobile，並安裝它。



透過Wi-Fi將相機和智慧型手機連線

連線方法依智慧型手機的類型而異。確認您的智慧型手機類型，然後透過Wi-Fi連線。

Android（與NFC不相容）

- ① 開啟相機電源。
- ② 啟動智慧型手機上的PlayMemories Mobile。
- ③ 依據相機電池蓋背面標籤上列印的字樣，選擇SSID。

- ④ 依據相同標籤上列印的字樣，輸入密碼（僅在初次使用時）。

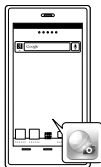
透過Wi-Fi將相機和智慧型手機連線（續）

①

電源按鈕



②



③



④

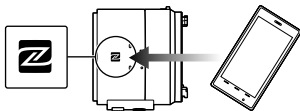


Android（相容於NFC）

- ① 將智慧型手機上的N標記觸碰相機上的 **N**（N標記）。

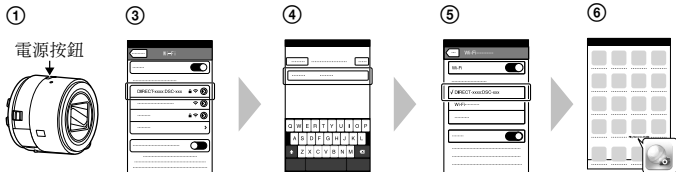
電源開啟：繼續觸碰（1至2秒鐘）而不移動，直到PlayMemories Mobile啟動。

電源關閉：讓相機和智慧型手機持續觸碰，直到相機鏡頭伸長。



iPhone

- ① 開啟相機電源。
- ② 在智慧型手機上選擇[設定]，然後選擇[Wi-Fi]。
- ③ 依據相機電池蓋背面標籤上列印的字樣，選擇SSID。
- ④ 依據相同標籤上列印的字樣，輸入密碼（僅在初次使用時）。
- ⑤ 確認連線到相機的SSID。
- ⑥ 回到主畫面，然後啟動PlayMemories Mobile。

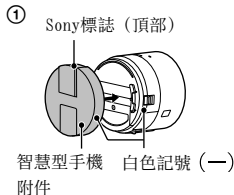


將相機連接到智慧型手機

將智慧型手機附件（附件）固定到相機之後，將相機連接到智慧型手機。

① 將相機固定到附件。

將相機對齊白色記號，放入附件的凹槽內，然後旋轉附件直到發出喀嗒聲。

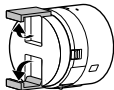


② 打開附件的夾子。

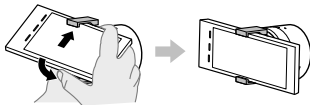
③ 伸長夾子，將相機連接到智慧型手機。

- 相機連接智慧型手機時請勿甩動，否則智慧型手機可能會從附件中滑出來。
- 連接智慧型手機時請確認沒有卡到任何按鈕。

②



③



CT

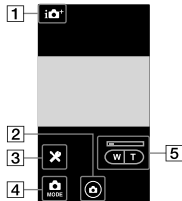
拍攝影像

- ① 啟動智慧型手機上的PlayMemories Mobile。
- ② 以相機的快門按鈕或PlayMemories Mobile拍攝影像。

[2M]影像會自動傳輸到智慧型手機，並顯示預覽畫面。[20M]影像會儲存到相機的記憶卡中（預設設定）。

PlayMemories Mobile的畫面*

- 1 切換拍攝模式
- 2 快門/動態影像按鈕
- 3 設定
- 4 在靜態影像/動態影像之間切換
- 5 縮放



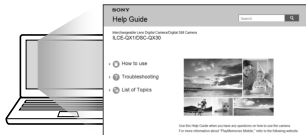
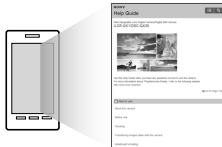
終止

- ① 結束PlayMemories Mobile以回到主畫面。
- ② 關閉相機電源。
 - 如果在結束PlayMemories Mobile之前關閉相機電源，則會顯示錯誤訊息。這不是故障。
 - * 應用程式畫面若由於將來升級而有所變更，恕不另行通知。

請參閱說明指南

說明指南是線上手冊。如果您想要瞭解更多詳細資訊、PlayMemories Mobile的設定和操作，以及注意事項，請參閱說明指南。

http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



常見問題集

為什麼相機無法充電？

- 請關閉電源。

為什麼電源指示燈閃爍紅色？

- 沒有正確插入記憶卡。請以正確方向插入（請參閱“插入記憶卡”）。

我要如何修正日期/時間？

- 相機和智慧型手機之間的Wi-Fi連線已建立之後，相機上的日期/時間會自動設定為智慧型手機的日期/時間。

我要如何恢復為預設設定？

- 開啟相機電源，然後按下RESET按鈕。

我要如何變更影像大小的設定等？

- 您可在PlayMemories Mobile的設定畫面上進行變更。

我要如何查看影像數量或Wi-Fi設定？

- 請參閱本手冊的“規格”或“說明指南（HTML）”。

為什麼相機電源會意外開啟？

- 如果有具備NFC功能的智慧型手機靠近相機，電源可能會意外開啟。這不是故障。

為什麼拍攝之後，動態影像沒有傳輸到智慧型手機？

- 動態影像記錄在記憶卡上，但是不會自動傳輸。

為什麼需要再次輸入密碼？

- 視智慧型手機的型號而定，即使您已設定密碼，可能仍需再次輸入密碼。在此情況下，請再次執行連接操作（請參閱“透過Wi-Fi將相機和智慧型手機連線”）。

規格

電源：可充式電池NP-BN，3.6 V

消耗功率（拍攝時）：1.4 W

最大充電電壓：DC 4.2 V

最大充電電流：0.9 A

電池使用時間和可以記錄的影像數量

	電池使用時間	影像數目
拍攝（靜態影像）	-	約200個影像
一般動態影像拍攝	約25分鐘	-
連續動態影像拍攝	約45分鐘	-

- 數量依據CIPA標準。
（CIPA: Camera & Imaging Products Association）
- 以上數量依智慧型手機的類型和使用方法而異。

商標

- **Cyber-shot**, Cyber-shot™、Memory Stick™、 MEMORY STICK™、Memory Stick Micro、**MEMORY STICK MICRO**、PlayMemories Home是Sony Corporation的商標或註冊商標。
- microSDXC標誌是SD-3C, LLC的商標。
- Android、Google Play是Google Inc.的商標或註冊商標。
- Wi-Fi、Wi-Fi標誌和Wi-Fi PROTECTED SET-UP是Wi-Fi Alliance的商標或註冊商標。
- N字標示為NFC Forum, Inc.在美國和其他國家的商標或註冊商標。
- 此外，在本說明書中所使用的系統和產品的名稱通常是他們各自的開發商或製造商的商標或註冊商標。但是在本說明書中並未在所有場合使用™或®標誌。

使用相機的注意事項

使用相機的注意事項

- 將智慧型手機附件連接到相機時，請小心不要夾到手指。
- 將相機連接到智慧型手機後，請不要僅握持智慧型手機。附件可能會從智慧型手機脫落。請握持相機機身。

關於相機的溫度

您的相機和電池可能因為持續使用而變熱，但是這並不是故障。

關於過熱保護

您可能無法記錄動態影像，或者電源可能會自動關閉以保護相機，這點要視相機和電池溫度而定。

遇到這種情況時，將電源關閉，等到相機與電池溫度下降為止。如果不讓相機與電池溫度降得夠低就開啟電源，電源可能會再度關閉或者可能會無法記錄動態影像。

關於使用無線區域網路產品的安全保護：

請務必總是在安全的無線網路上使用您的裝置，以避免駭客攻擊、未經核准的第三方存取和其他漏洞。使用無線網路功能時，必須設定安全保護。對於安全保護不足或使用無線網路功能而造成的損害，Sony不作任何保證也不承擔責任。

關於使用和維護

對於產品要避免粗暴的使用、拆解、修改、實體衝擊或者敲打、跌落或踐踏之類的撞擊。對於鏡頭要特別小心。

在我們的客戶支援網站可以查到本產品新增的資訊和常見問題的答案。

<http://www.sony.net/>

إذا كان لديك أي استفسارات وتعليقات تتعلق بهذا المنتج، الرجاء زيارة موقعنا على شبكة الانترنت للمساعدة.

<http://www.sony.net/>

حول الحماية عند استخدام منتجات شبكة LAN اللاسلكية

يرجى التأكد من استخدام شبكة لاسلكية مأمنة دائماً مع أجهزتك لتجنب القرصنة ودخول طرف ثالث غير مخول له ومخاطر أخرى. من المهم ضبط الحماية عند استخدام وظيفة الشبكة اللاسلكية. لا تقدم Sony أي ضمانات وهي ليست مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن عدم وجود حماية مناسبة أو استخدام وظيفة الشبكة اللاسلكية.

حول الاستعمال والعناية

تجنب التعامل بعنف، تفكيك، تعديل، الصدمة الفيزيائية، أو التأثير على المنتج مثل الطرق عليه، سقوطه أو المشي عليه. احرص على العدسة بشكل خاص.

حول الحماية من التسخين الزائد

وفقاً لدرجة حرارة الكاميرا والبطارية، قد لا تتمكن من تسجيل أفلام أو قد تنقطع الطاقة تلقائياً لحماية الكاميرا.

في هذه الحالة، اترك الطاقة في وضع الإيقاف وانتظر حتى تنخفض درجة حرارة البطارية والكاميرا. عند تشغيل الطاقة بدون السماح بتبريد الكاميرا والبطارية بشكل كاف، يمكن أن تتحول الطاقة إلى وضع الإيقاف مرة أخرى أو يمكن ألا تتمكن من تسجيل أفلام.

ملاحظات بشأن استخدام الكاميرا

ملاحظات بشأن استخدام الكاميرا

- عندما تثبت ملحق الهاتف الذكي بالكاميرا، احذر ألا تقررص اصبعك.
- لا تمسك الهاتف الذكي فقط بعد تثبيت الكاميرا به. قد ينفصل الملحق عن الهاتف الذكي ويسقط. قم بـمسك هيكل الكاميرا.

بخصوص درجة حرارة الكاميرا

يمكن أن تصبح الكاميرا والبطارية ساخنة بسبب الاستخدام المتواصل، لكن هذا ليس خلافاً في التشغيل.

العلامات التجارية

- **Cyber-shot™** و **Cyber-shot™** و **Memory Stick™** و **Memory Stick™** و **Memory Stick™** و **Memory Stick™** و **Micro MEMORY STICK MICRO** و **PlayMemories Home** هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Sony Corporation.
- الشعار **microSDXC** هو علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC.
- **Android** و **Google Play** هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Google Inc.
- **Wi-Fi** وشعار **Wi-Fi** و **Wi-Fi PROTECTED SET-UP** هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance.
- علامة **N** هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum, Inc. في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.
- بالإضافة لذلك فإن أسماء الأنظمة والمنتجات المستخدمة في هذا الدليل هي، بصفة عامة، علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للشركات الخاصة بها التي قامت بالتصنيع أو التطوير. لكن العلامات **TM** أو **®** لم تستخدم في كل الحالات في هذا الدليل.



المواصفات

الطاقة: مجموعة بطارية قابلة لإعادة الشحن NP-BN، 3.6 فولط
استهلاك الطاقة (أثناء التصوير): 1.1 واط
الحد الأقصى لفولتية للشحن: تيار مباشر 4.2 فولط
الحد الأقصى لتيار للشحن: 0.9 أمبير

عمر البطارية وعدد الصور التي يمكن تسجيلها

عدد الصور	عمر البطارية	
200 صورة تقريبا	-	تصوير (صور ثابتة)
-	25 دقيقة تقريبا	تصوير أفلام نموذجي
-	45 دقيقة تقريبا	تصوير أفلام مستمر

- يستند العدد على معيار CIPA.
- (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- يختلف الرقم المبين أعلاه حسب نوع الهاتف الذكي وطريقة استخدامه.

لماذا يجب إدخال كلمة المرور مرة أخرى؟

- وفقا لنموذج الهاتف الذكي، قد تكون كلمة المرور ضرورية مرة أخرى حتى لو قمت بضبط كلمة المرور. في هذه الحالة، قم بعملية التوصيل مرة أخرى (انظر «توصيل الكاميرا والهاتف الذكي عبر Wi-Fi»).

لماذا تم تشغيل طاقة الكاميرا على نحو غير متوقع؟

- إذا كان هناك هاتف ذكي مفعّل NFC قريب من الكاميرا، قد يتم تشغيل طاقة الكاميرا عرضيا. هذا لا يعتبر خللا في التشغيل.
- لماذا لا يتم نقل أفلام إلى الهاتف الذكي بعد التصوير؟
- يتم تسجيل الأفلام على بطاقة الذاكرة، ولكن لا يتم نقلها تلقائيا.

لماذا لا يمكن شحن البطارية؟

- أوقف الطاقة.

لماذا يومض مصباح الطاقة باللون الأحمر؟

- لم يتم إدخال بطاقة الذاكرة بشكل صحيح. أدخلها

بالاتجاه الصحيح. (انظر «إدخال بطاقة ذاكرة»)

كيف يمكنني تصحيح التاريخ/الوقت؟

- عند توصيل الكاميرا والهاتف الذي عبر Wi-Fi،

يتم ضبط التاريخ/الوقت في الكاميرا كذلك الذي في

الهاتف الذي تلقائيا.

كيف يمكنني العودة للإعدادات الافتراضية؟

- شغل طاقة الكاميرا ثم اضغط الزر RESET.

كيف يمكنني تغيير إعداد حجم الصورة، الخ؟

- يمكنك القيام بتغييرات على شاشة الإعدادات في

PlayMemories Mobile.

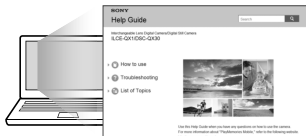
كيف يمكنني رؤية عدد الصور أو إعدادات Wi-Fi؟

- راجع «المواصفات» في هذا الدليل أو «دليل

المساعدة (HTML)».

راجع دليل المساعدة

دليل المساعدة هو دليل الكتروني. راجع دليل المساعدة عندما تريد معرفة تفاصيل، إعدادات وعمليات تشغيل أكثر في PlayMemories Mobile والتنبيهات الاحتياطية.



http://rd1.sony.net/help/ilc/1440/h_zz/



① قم بإنهاء تشغيل PlayMemories Mobile

للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

② أوقف تشغيل طاقة الكاميرا.

• إذا أوقفت طاقة الكاميرا قبل إنهاء

PlayMemories Mobile، سيتم عرض رسالة

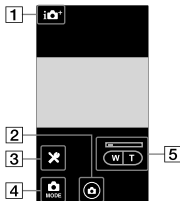
خطأ. هذا لا يعتبر خللاً في التشغيل.

* عرض شاشة التطبيق عرضة للتغيير بدون إشعار في

التحديثات القادمة.

شاشة PlayMemories Mobile *

- 1 تغيير أوضاع التصوير
- 2 زر الغالق/الفيلم
- 3 إعدادات
- 4 التحول بين صورة/فيديو
- 5 زوم



① شغل PlayMemories Mobile على الهاتف الذكي.

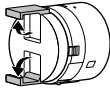
② التقط صورا بواسطة زر الغالق في الكاميرا أو PlayMemories Mobile.

يتم نقل الصور [2M] تلقائيا إلى الهاتف الذكي ويتم عرض شاشة المراجعة. ويتم حفظ الصور [20M] في بطاقة الذاكرة في الكاميرا (الإعدادات الافتراضية).

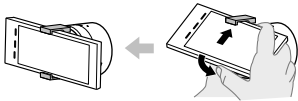
② افتح مشابك الملحق.

③ قم بتمديد المشابك وتثبيت الكاميرا بالهاتف الذي.

- لا تأرجح الكاميرا مع كون الهاتف الذي مثبتا بها، فقد ينفصل الهاتف الذي عن الملحق.
- تأكد من ألا تحتبس أية أزرار عند تثبيت الهاتف الذي.

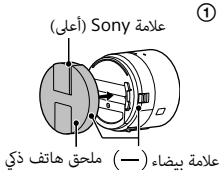


③



تثبيت الكاميرا بالهاتف الذكي

قم بتثبيت الكاميرا إلى الهاتف الذكي بعد تثبيت ملحق الهاتف الذكي (مرفق) بالكاميرا.



① أوصِل الكاميرا بالملحق.

قم بوضع الكاميرا في فتحة الملحق ومحاذاة العلامات البيضاء ثم تدوير الملحق حتى يستقر في مكانه.

iPhone

- ④ أدخل كلمة المرور، كما هي مطبوعة على نفس البطاقة (المرة الأولى فقط).
- ⑤ تحقق من التوصيل بـ SSID في الكاميرا.
- ⑥ ارجع إلى الشاشة الرئيسية ثم شغل PlayMemories Mobile.

- ① شغل طاقة الكاميرا.
- ② على الهاتف الذكي، اختر [الإعدادات] ثم اختر [Wi-Fi].
- ③ قم باختيار SSID كما هو مطبوع على الملصق على الجهة الخلفية لغطاء بطارية الكاميرا.

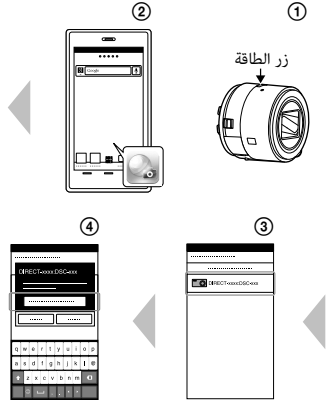
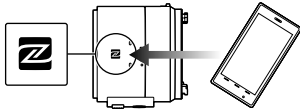


Android (متوافق مع NFC)

① امس العلامة N على الهاتف الذكي مع  (علامة N) على الكاميرا.

في وضع التشغيل: واصل اللمس (1-2 ثانية)
دون تحريك إلى أن يبدأ تشغيل
PlayMemories Mobile.

في وضع إيقاف التشغيل: حافظ على تلامس
الكاميرا والهاتف الذكي حتى تمتد عدسة الكاميرا.



توصيل الكاميرا والهاتف الذكي عبر Wi-Fi

④ أدخل كلمة المرور، كما هي مطبوعة على نفس البطاقة (المرّة الأولى فقط).

تختلف طريقة الاتصال اعتماداً على نوع الهاتف الذكي. تحقق من نوع الهاتف الذكي ثم أوصله عبر Wi-Fi.

Android (غير متوافق مع NFC)

- ① شغل طاقة الكاميرا.
- ② شغل PlayMemories Mobile على الهاتف الذكي.
- ③ قم باختيار SSID كما هو مطبوع على الملصق على الجهة الخلفية لغطاء بطارية الكاميرا.

تثبيت PlayMemories Mobile™

Android

ابحث عن PlayMemories Mobile في Google Play ثم تثبته.



iPhone

ابحث عن PlayMemories Mobile في App Store ثم تثبته.



ثبت PlayMemories Mobile على الهاتف الذكي قبل استعمال الكاميرا. إذا كان PlayMemories Mobile مثبتاً، قم بتحديثه لأحدث إصدار.



PlayMemories
Mobile

للتفاصيل عن PlayMemories Mobile عليك بمراجعة موقع الدعم على الإنترنت
<http://www.sony.net/pmm/>

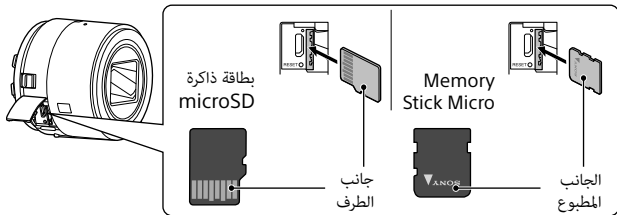


إدخال بطاقة ذاكرة

أدخل بطاقة ذاكرة microSD (تباع بشكل منفصل) أو M2 Memory Stick Micro™ (تباع بشكل منفصل) قبل التصوير.

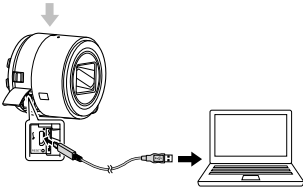
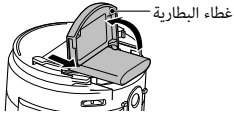
ملاحظة: تأكد من أن بطاقة الذاكرة متجهة بشكل صحيح عند إدخالها.

- يتم استخدام بطاقات الذاكرة لتخزين الصور بصيغة [20M] (الإعداد الافتراضي) أو الفيديو.

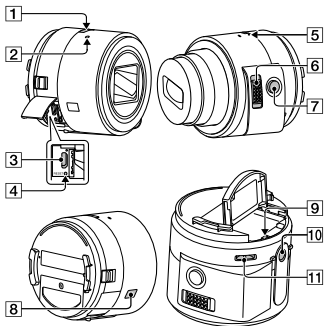


شحن البطارية

اشحن البطارية قبل استعمال الكاميرا. للشحن،
استعمل كبل USB صغير (مرفق) لتوصيل الكاميرا
بالكمبيوتر.



- أطفئ الطاقة عند شحن البطارية.
- إذا كنت لا تملك كمبيوتر، استخدم محول التيار المتردد AC-UD10 (يباع بشكل منفصل).



Wi-Fi: يشير إلى إعدادات Wi-Fi

توصيل أحادي (افتراضي)

توصيل متعدد

Wi-Fi إيقاف تشغيل

Wi-Fi زر 9

10 مقبس الحامل الثلاثي

11 مشبك لحزام الرسغ

أسماء الأجزاء الرئيسية

- 1 زر الطاقة
- 2 ميكروفون
- 3 طرف متعدد
- 4 زر RESET
- 5 مصباح الطاقة/الشحن/الفيلم
أخضر: تشغيل الطاقة
برتقالي: الشحن جاري
أحمر: تصوير فيلم
- 6 ذراع الزوم
- 7 زر الغالق
- 8 لوحة العرض

 : تبين أن بطاقة الذاكرة غير مدخلة

 : تبين سعة البطارية المتبقية

الكاميرا مصممة لتوصيلها بهاتف ذكي عبر Wi-Fi. يمكنك نقل الصور إلى هاتف ذكي بعد التصوير على الفور.

تحقق من المكونات المرفقة

- بطارية قابلة لإعادة الشحن NP-BN (1)
- كبل USB صغير (1)
- حزام الرسغ (1)
- ملحق هاتف ذكي (1)
- تعليمات التشغيل (هذا الدليل) (1)

- لا تفككها.
- لا تقم بهشيم مجموعة البطارية أو تعريضها لأي صدمة أو ضغط كالطرق عليها بمطرقة أو تتسبب في سقوطها أو الدعس عليها.
- لا تعرضها لتماس كهربائي ولا تسمح للأشياء المعدنية بلامسة أطراف توصيل البطارية.
- لا تعرضها لدرجة حرارة عالية تتجاوز 60 درجة مئوية كأن تتركها تحت أشعة الشمس المباشرة أو في سيارة مصفوفة تحت الشمس.
- لا تحرقها أو يرميها في النار.
- لا تلمس بطاريات أيون الليثيوم التالفة أو التي يكون سائلها متسرب.
- تأكد من شحن مجموعة البطارية باستعمال شاحن البطارية الأصلي من إنتاج سوني Sony أو جهاز قادر على شحن مجموعة البطارية.
- احتفظ بمجموعة البطارية بعيداً عن متناول الأطفال.
- احتفظ بمجموعة البطارية جافة.
- استبدلها بنفس النوع أو بنوع مماثل موصى به من قبل سوني Sony.
- تخلص من مجموعة البطاريات المستعملة فوراً كما موضح في التعليمات.

محول تيار متردد

استخدم أقرب مخرج تيار بالحائط عند استخدام محول التيار المتردد. إفصل محول التيار المتردد من مخرج التيار بالحائط في الحال إذا حدث أي خلل في التشغيل أثناء استخدام الجهاز.



PlayMemories
Home

يمكنك تحميل برنامج إدارة الصور PlayMemories Home™ من الموقع التالي على شبكة الإنترنت.

<http://www.sony.net/pm/>

تحذير

لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لا تعرض الكاميرا للمطر أو البلل.

تنبيه

مجموعة البطارية

إذا أُسيئَ التعامل مع مجموعة البطارية، يمكن أن تنفجر، متسببة في نشوب حريق أو حتى انفجار كيميائي. قم بمراعاة التنبيهات الاحتياطية التالية.